

UH200A

車主手冊



Way of Life!

本手冊應視為機車不可分割之部分，在轉賣或機車因其他原因移轉時，應隨同機車一起轉交給新車主或使用者。本手冊包含重要的安全資訊和指示說明，在使用機車前，請務必仔細閱讀。

重要

新車的磨合資訊

機車最初行駛的 1600公里是您的機車使用壽命中最重要時期。在此期間若能正確磨合，將有助於確保新機車的最長壽命和性能。鈴木機車零件係採用優質材料製作，並且加工精密。適當的磨合可使機車零件的加工表面相互磨潤平順，形成良好的配合。

機車的可靠性和性能取決於磨合期間的精心維護和嚴格管理。特別要注意的是，在騎乘新車時，要避免會導致引擎零件過熱的操作。

如需和磨合方法有關的具體建議，請參閱「新車磨合須知」一節。

▲警告/▲注意/提示/註

請仔細閱讀本手冊，並遵守相關指示和說明。為強調具特殊意義的資訊，本手冊採用了具特殊意義的標記 ▲ 以及關鍵詞彙**警告**、**注意**、**提示**和**註**。在閱讀以這些關鍵詞彙標明的訊息時，請特別注意：

▲ 警告

該詞所提示的事項涉及騎乘者的人身安全，若忽視此資訊可能會導致死亡或重傷事故。

▲ 注意

該詞所提示的事項涉及騎乘者的人身安全，若忽視此資訊可能會導致輕微或中度受傷的事故。

提示

若忽視該詞所提示的資訊，可能會造成機車或設備的損壞。

註：該詞所提示的事項能夠使相關指示更容易理解，或使機車維護保養更容易進行。

前言

摩托運動是最令人興奮的運動項目之一。為確保您能充分享受騎乘駕駛的樂趣，請務必在騎乘機車之前，充分熟悉本車主手冊的內容。

本手冊概述了正確維護與保養機車的方法。嚴格遵守這些說明可確保您的機車無故障的長期使用。鈴木公司授權的經銷商擁有專業的技師和齊全的工具及設備，可為您的機車提供最佳維修服務。

本手冊中所有資訊、插圖以及規格係以出版時最新的產品資訊為基礎編製而成。由於產品的升級或改進，手冊的內容與您的機車或許會有些差異。鈴木公司保留隨時更改手冊內容的權利。

請注意在本手冊中涉及的相關設備的規定或說明適用於所有車型。所以，您的機車可能會與本手冊列出的標準參數有所差異。



SUZUKI MOTOR CORPORATION

台灣總代理 台鈴工業股份有限公司

目錄表

使用者須知	1
操縱裝置	2
建議的燃油、引擎機油和冷卻液	3
新車磨合和騎乘前的檢查	4
騎乘要領	5
檢查和保養	6
故障排除	7
機車儲放步驟和清潔	8
規格	
索引	

使用者須知

配件的使用與機車載重	1-2
載重限度	1-3
車輛改裝	1-4
機車騎乘者安全駕駛須知	1-4
標籤	1-5
序號位置	1-6
廢氣排放控制系統	1-6

使用者須知

配件的使用與機車載重

配件的使用

加裝不合適的配件會產生安全隱憂，甚至危及到騎乘者的人身安全。鈴木公司不可能對市場上可買到的各種配件及其組合進行試驗。不過，您的經銷商可協助您選擇優質配件，並正確安裝。在選擇及安裝配件時請務必小心，若有任何問題請諮詢鈴木授權經銷商。

警告

配件安裝不當或不當改裝機車會使機車的操控方式發生改變，且可能會造成事故。

請勿使用不適當的配件，並請確認所有使用中的配件都已正確安裝。所有加裝到機車上的零件與配件都必須是為您的機車所設計的正廠鈴木零件或同等零件。請依據配件與配件的相關指示安裝及使用。若有任何疑問，請聯絡鈴木授權經銷商。

配件安裝指南

- 在安裝擋風配件時，例如整流罩、擋風玻璃、背靠、鞍座帶以及旅行箱、配件的安裝位置應盡量低，緊貼車身、靠近重心。對於固定架和附件請務必留心檢查，以確認是否裝牢。
- 檢查加裝配件的地面間隙和傾斜角是否適當。特別注意不可妨礙到機車的減震、轉向或其他的操作。
- 配件若安裝在車把或是前叉部分，會造成嚴重的穩定性問題。這些額外重量會降低機車的轉向靈活性。這些重量也可能會造成前端震動，駕駛不穩定。車把和前叉部分上加裝的附件，應盡量減輕其重量。
- 某些配件會使騎乘者偏離其正常騎乘位置。這會對騎乘者的移動自由造成限制，且可能對其操縱控制能力造成限制。
- 附加的電氣配件可能會使現有的電氣系統超載。嚴重超載會損壞線束，或在駕駛機車時因斷電而造成危險。
- 請勿以機車拖曳拖車或邊車。本型機車並非設計用於拖曳拖車或邊車。

載重限度

警告

過載或者裝載不當會導致機車失去控制，進而引發事故。

請依照本手冊中的載重限度和裝載指南裝載貨物。

切勿超過規定的機車總重量 (G. V. W.)。機車總重量 (G. V. W.) 是機車、配件、有效負載、騎乘者及乘客的總重量。在選購配件時，不僅需要考慮騎乘者的重量也要考慮到配件的重量。配件附加的重量不僅可能使駕駛狀況變得不安全，也可能會影響機車的穩定性。

G. V. W. : 350 kg

輪胎壓力 (冷機狀態)

前輪: 200 kPa (2.00 kg/cm²)

後輪: 280 kPa (2.80 kg/cm²)

裝載指南

單人騎乘時，本型機車可以裝載一些較小的物品。在搭載乘客或是裝載貨物時，請遵從以下指南：

- 機車兩側的負載應儘量相等以保持平衡，並將其牢牢固定。
- 儘可能減少貨物重量，並使貨物靠近機車中心。
- 請勿將大型物品或重物放置於機車的轉向車把、前叉或後擋泥板處。
- 請勿安裝長度超過機車尾端的行李架或行李箱。
- 請勿運載任何長度超過機車尾端的物品。
- 檢查機車前後輪的輪胎壓力是否符合載重要求。請參照第 6-28 頁。
- 貨物裝載不當會影響機車的操縱性能和穩定性。當機車裝有貨物或加裝附件時應降低行駛速度，速度應低於 130 km/h。
- 請視需要調整懸吊裝置。

警告

將物品放置在整流罩後方空間會干擾轉向，使機車失控。

整流罩後方空間請勿置物。

車輛改裝

改裝機車或拆除原裝設備可能會使機車變得不安全或違法。

機車騎乘者安全駕駛須知

騎乘機車會給人帶來無窮樂趣，是項極為刺激的運動。為了確保騎乘者和乘客的安全，騎乘機車時需要採取一些額外的預防措施。這些預防措施為：

戴上安全帽

高品質安全帽是機車安全設備中首要的防護用具。車禍中最嚴重的傷害莫過於頭部傷害。請務必正確地戴上合格安全帽。您也應該配戴適當的眼部保護裝置。

騎乘用服裝

當您騎乘機車時，穿著寬鬆或是花俏的服裝會讓人感到不適，而且容易引發事故。騎乘機車時請選用優質的騎乘用服裝。

騎乘前的檢查

請詳閱本手冊「騎乘前的檢查」一節。為確保騎乘者和乘客的人身安全，請別忘了在騎乘前對機車進行全面的檢查。

熟悉機車

您的騎乘技巧和機械知識是安全騎乘的基礎。我們建議您在空曠少車、無障礙物的地方練習駕駛機車，直到您完全熟悉您的機車及其控制方法為止。切記！熟能生巧。

了解自己的限度

任何時候都要在自己的技能範圍內騎乘。了解自己的騎乘限度，不勉強駕駛，就能協助避免事故發生。

提高惡劣天氣時的安全意識

在天氣惡劣時，特別是潮濕天時，騎乘需要倍加小心。下雨天需要的剎車距離是晴天時的兩倍。行車時，應注意避開路面塗漆標記、人孔蓋和看似滑溜的路面以避免打滑。在平交道、鐵柵和橋樑上須加倍小心。在路況不明確的情況下，請放慢速度！

防禦性駕駛

最常見的機車事故是：當迎面行駛的汽車在接近機車時突然轉彎，汽車與機車發生碰撞而造成事故。防禦性駕駛。即使是在大白天，明智的騎乘者都會假設其他車輛的駕駛員看不到自己。穿上色彩明亮的反光服裝。每次行車時都應打開大燈和尾燈以引起其他駕駛員的注意，即使是天氣晴朗的時候。切勿在其他駕駛人的視線盲點內行車。

警告

機車行駛過程中，勿僅以單輪騎乘機車（前輪或後輪離地）。

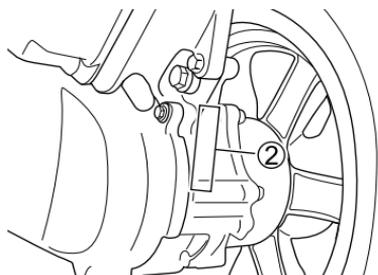
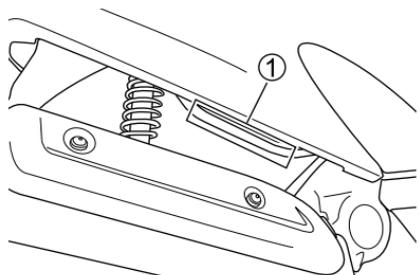
這樣可能導致自己或路人發生意外。

標籤

請閱讀並遵守機車上所有的標籤指示。確認您已了解所有標籤內容。請勿將任何標籤從機車上撕下。

序號位置

在機車登錄時需要使用車身及/或引擎的序號。在訂購零件或索取特殊維修資訊時，這些號碼也能協助您的經銷商處理相關事務。



車身編號 ① 打刻在車架右側。引擎號碼 ② 沖印在曲軸箱總成上。

請將這些號碼填入下表以便未來參考。

車身編號：

引擎號碼：

廢氣排放控制系統

- (a) 曲軸箱排氣控制系統 (PCV)
曲軸箱中的旁吹燃氣會透過空氣過濾器被吸回引擎進氣室並再次燃燒。
- (b) 蒸氣排放控制系統 (EEC)
引擎進氣室中的汽油蒸氣會先暫時存在活性碳罐再送到汽缸，以減少汽油蒸氣的發生。
- (c) 排氣系統 (包括二次進氣系統)
燃油會從引擎室噴射，經過點火系統之後，燃燒產生的排氣就會送到排氣系統，並由內部觸媒轉化器減少排氣。

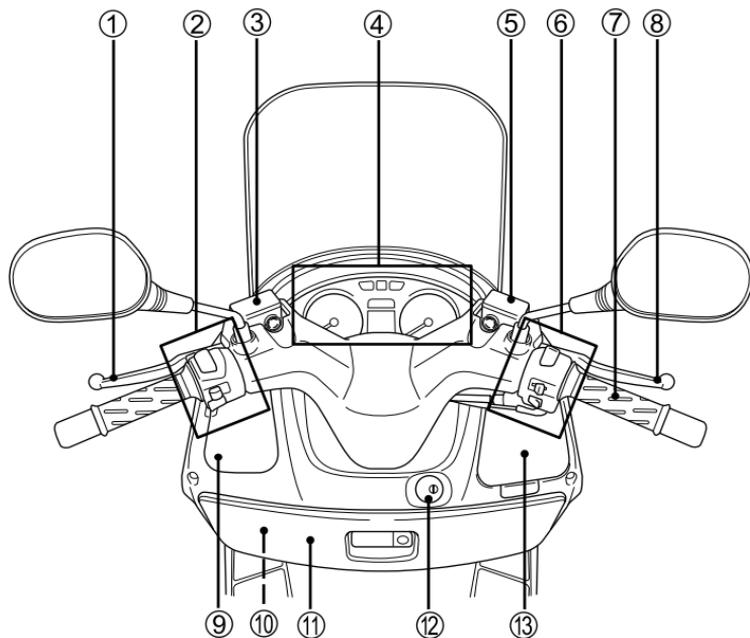
車輛排氣規範資訊貼紙

操縱裝置

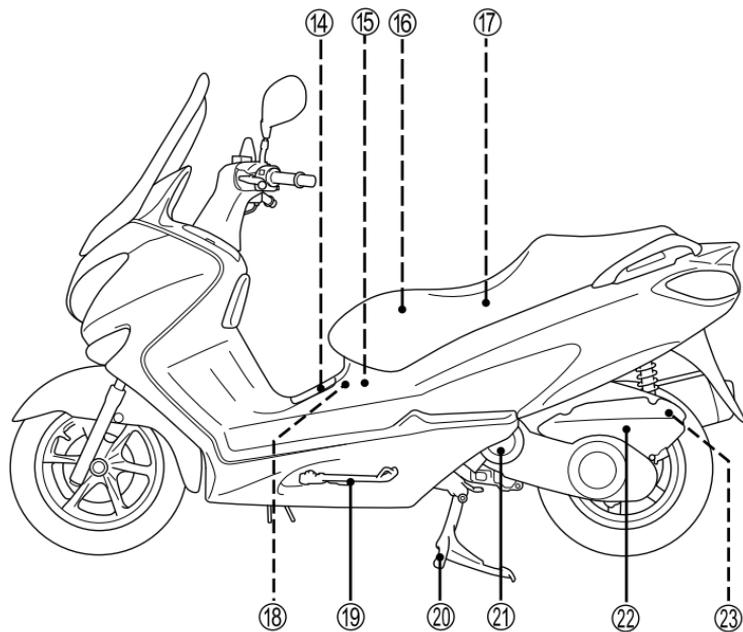
主要裝置的位置	2-2
鑰匙	2-5
點火開關	2-5
儀錶板	2-6
左車把	2-14
右車把	2-15
油箱蓋	2-17
前行李箱	2-18
前小置物盒	2-19
行李箱	2-20
站架	2-21
後懸吊	2-22
輸出端子	2-23

操縱裝置

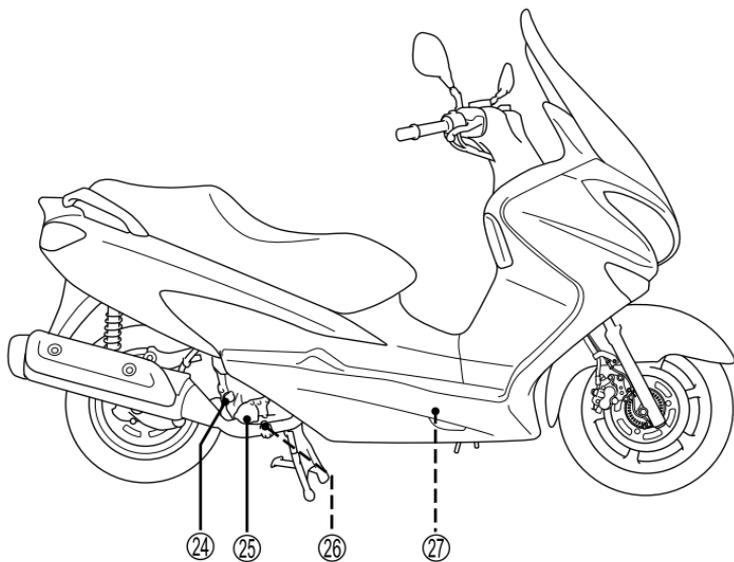
主要裝置的位置



- ① 後剎車桿
- ② 左車把開關
- ③ 後剎車油壺
- ④ 儀錶板
- ⑤ 前剎車油筒
- ⑥ 右車把開關
- ⑦ 油門轉把
- ⑧ 前剎車桿
- ⑨ 引擎冷卻液油壺
- ⑩ 輸出端子
- ⑪ 前行李箱
- ⑫ 點火開關
- ⑬ 前小置物盒

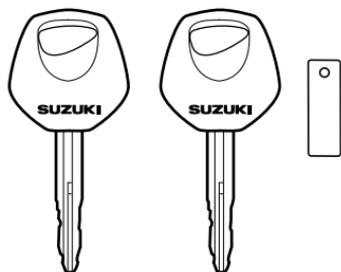


- ⑭ 油箱蓋
- ⑮ 保險絲
- ⑯ 工具
- ⑰ 行李箱
- ⑱ 火星塞
- ⑲ 側腳架
- ⑳ 中央腳架
- ㉑ 冷卻風扇過濾器
- ㉒ 空氣濾清器
- ㉓ 空氣濾清器排放塞



- ②④ 引擎機油過濾器蓋
- ②⑤ 引擎機油濾清器
- ②⑥ 引擎機油排放塞
- ②⑦ 電瓶

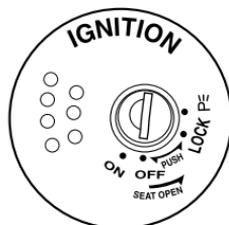
鑰匙



本機車附有一對相同的點火開關鑰匙。
請將備用鑰匙保存在妥當地點。

點火開關

點火開關有4個位置：



“OFF” 位置

所有的電氣回路斷開。引擎不會起動。
可拔取鑰匙。

“ON” 位置

點火電路接通，此時可以起動引擎。在
此位置時不能拔取鑰匙。

*註：請在鑰匙轉至“ON”位置後立即起
動引擎，否則電瓶會因大燈和尾燈消
耗電力而缺電。*

“LOCK” 位置

若要鎖定車頭，請將車把朝左側轉。壓
下鑰匙並朝“LOCK”位置轉，然後拔出
鑰匙。所有的電氣回路斷開。

註：

- 將車把往左右移動，確定已牢牢鎖
定轉向桿。
- 無法輕鬆鎖定時，將鑰匙轉向
“LOCK”位置，將車把稍微往右移
動。

“P”（停放）位置

當機車停靠時，鎖住車頭並將鑰匙轉至“P”位置。此時可以拔取鑰匙，位置燈和尾燈會亮著，車頭則會處於上鎖狀態。此位置是為了夜間在路邊駐車時增加可見度。

▲ 警告

在機車行進時將點火開關轉到“P”（停放）或“LOCK”位置可能會很危險。在車頭上鎖時移動機車可能會很危險。您可能會失去平衡而跌倒，或者讓機車傾倒。

請在鎖上車頭前，將機車停下來，並將機車靠在側腳架或主站架上。當車頭鎖定後，切勿試圖移動機車。

▲ 警告

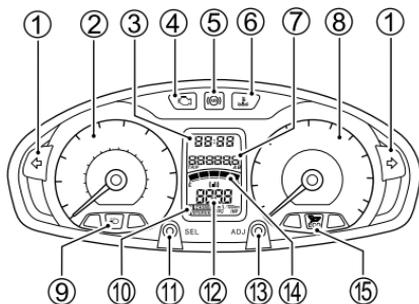
如果機車因打滑或碰撞而摔倒，機車意外損壞可能會造成引擎持續運轉、引起火災，或是因後輪等轉動的零件而導致受傷。

如果機車摔倒，請立即關閉點火開關。應請鈴木授權經銷商檢查機車是否有看不見的損壞。

座墊鎖釋放

將鎖匙逆時針轉，可釋放座墊鎖。

儀錶板



當點火開關處於“ON”位置時，故障指示燈 ④、ABS 指示燈 ⑤、冷卻液溫度指示燈 ⑥、節能驅動指示燈 ⑬、液晶顯示幕、速度錶指針和轉速計指針會按以下方式工作。

- 故障指示燈 ④、冷卻液溫度指示燈 ⑥、節能驅動指示燈 ⑬ 亮起 3 秒。
- 儀錶指針會轉到最大行程然後回到起始位置。
- 所有液晶數字顯示進入啟用狀態，然後正常顯示。

轉向訊號指示燈「」 ①

當轉向訊號向左或向右打燈時，儀錶板上的指示燈也會間歇閃爍。

註：如果方向燈由於燈芯或電路故障不能正常工作，指示燈會快速閃爍以提醒騎乘者已經發生故障。

速度錶 ②

速度錶顯示機車當前的行駛速度，以每小時公里為單位。

時鐘 ③

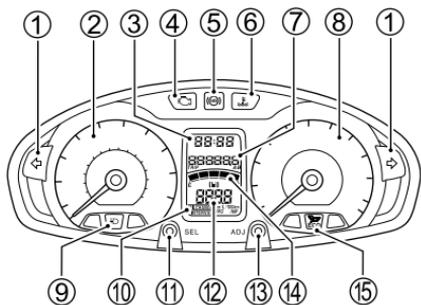


當點火開關處於“ON”位置時，會顯示時間。時鐘以 12 小時制顯示時間。請按以下步驟調整時鐘。

調整時鐘時，請同時按住 SEL ⑪ 和 ADJ ⑬ 按鈕 2 秒，直到時鐘顯示幕開始閃爍。按下 SEL 按鈕 ⑪ 可調整顯示小時。按下 ADJ 按鈕 ⑬ 可調整顯示分鐘。若要返回時鐘模式，請同時將 SEL 按鈕 ⑪ 和 ADJ 按鈕 ⑬ 按住 2 秒。

註：

- 按住按鈕時，顯示值會持續增加。
- 當點火開關處於“ON”位置時可調整時鐘。
- 時鐘由機車的電瓶供電。若您的機車會有超過兩個月以上不使用，請將電瓶自機車拆下。



故障指示燈「」④

FI

若燃油噴射系統出現故障，則故障指示燈④會亮起，顯示幕⑦會以下列兩種方式顯示“FI”；

- A. 顯示幕⑦會交替顯示“FI”與里程錶/旅程錶，故障指示燈④會亮起並一直亮著。
- B. 顯示幕⑦持續顯示“FI”，同時故障指示燈④會閃爍。

於 A 模式中時引擎可持續運轉，但於 B 模式中引擎不會運轉。

提示

故障指示燈亮起表示燃油噴射系統出現故障。

若顯示幕顯示“FI”且故障指示燈亮起，應儘快讓鈴木授權經銷商或合格技師檢查燃油噴射系統。

註：若顯示幕持續顯示“FI”且故障指示燈閃爍，則引擎不會起動。

CHEC

當顯示器於里程錶顯示區中⑦顯示“CHEC”時，請檢查下列項目；

- 確認引擎停止開關處於「」位置。
- 確保側腳架完全收回。

若在檢查完上述項目後顯示器仍然顯示“CHEC”，應檢查點火保險絲和導線連接器。

ABS 指示燈 「」 ⑤

本指示燈通常會在點火開關轉到“ON”時亮起，並在機車時速超過 10 km/h 後熄滅。

若 ABS（防鎖死剎車系統）發生問題，此指示燈會閃爍或亮起。ABS 在 ABS 指示燈亮起或閃爍時不會發揮作用，煞車系統會如正常煞車般運作。

註：

- 若 ABS 指示燈在機車起動前熄滅，請先關閉再打開點火開關以檢查 ABS 指示燈的功能。若引擎在起動機車前以高速轉動，ABS 指示燈可能會熄滅。若 ABS 指示燈未在點火開關打開後亮起，請儘快讓鈴木授權經銷商對系統進行檢查。

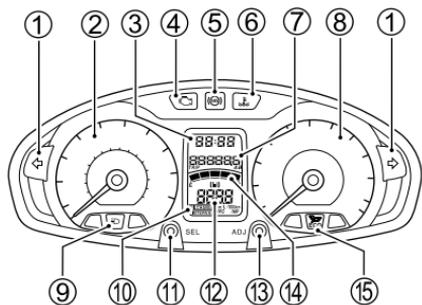
- 在騎乘機車和引擎高速運轉後，如果在引擎運轉時以主站架支撐機車，ABS 指示燈可能會亮起。在這個情況下，請先關閉再打開點火開關以檢查 ABS 指示燈是否亮起。之後在機車時速超過 10 km/h 後檢查 ABS 指示燈是否熄滅。若 ABS 指示燈未熄滅，請儘快讓鈴木授權經銷商對系統進行檢查。

警告

在 ABS 指示燈亮起的狀況下駕駛機車可能會很危險。

若 ABS 指示燈在駕駛時閃爍或亮起，請將機車停放在安全的位置，並關閉點火開關。在一段時間之後將點火開關轉到“ON”，然後檢查指示燈是否亮著。

- 若指示燈在開始駕駛後熄滅，ABS 會發揮作用。
- 若指示燈未在開始駕駛後熄滅，表示 ABS 未發揮作用。您應儘快讓鈴木授權經銷商對系統進行檢查。



冷卻液溫度指示燈「」 ⑥

此指示燈在冷卻液溫度超過 120 ° C 時亮起。

當冷卻液溫度指示燈亮起時，請停止引擎並在引擎冷卻後檢查冷卻液高度。

提示

若在冷卻液溫度指示燈亮起後繼續騎乘，可能會使引擎因過熱而嚴重受損。

若此冷卻液溫度指示燈亮起，請停止引擎使其冷卻。在此冷卻液溫度指示燈熄滅前勿起動引擎。

里程錶/旅程錶 ⑦

該顯示器有兩種功能：里程錶、旅程錶。

123456
TRIP AB

透過按下 SEL 按鈕 ⑪，可改變顯示。顯示幕會依下列順序切換：

123456
↓
TRIP 12.3
A
↓
TRIP 456.7
B

里程錶

里程錶登錄機車已經行駛的總里程數。里程錶的顯示範圍為 0 至 999999 公里。

註：當總里程數超過 999999 公里時，里程錶顯示幕會在 999999 公里鎖定。

旅程錶

旅程錶是可重設的里程錶。可用來顯示短程或兩次加油間的行駛距離。若要將旅程錶重設回零，請按下 ADJ 按鈕 ⑬ 2 秒。

註：當旅程錶的顯示超過 9999.9 時，該旅程錶會歸零並重新開始計數。

警告

在騎乘時變更顯示器可能會很危險。將手從車把移開會使您難以控制機車。

請勿在騎乘時調整顯示器。請始終以雙手握住車把。

轉速計 ⑧

轉速計顯示引擎每分鐘的轉速 (r/min)。

遠光指示燈「」 ⑨

啟用遠光大燈時，藍色指示燈會亮起。

換油指示器 ⑩

OILCHANGE

INTERVAL

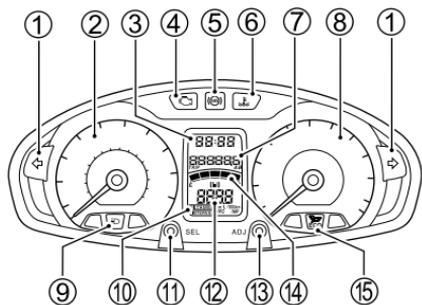
換油指示器亮起以提醒您更換機油。在最初行駛的 1000 公里以及以後每次預設保養週期時，指示器會亮起。

預設保養週期可在 500 公里和 5000 公里之間調整，以 500 公里為單位。

更換機油後重設指示器以關閉指示器。

若要重置換油指示器：

1. 關閉點火開關。
2. 按住 SEL 按鈕 A 並將點火開關轉到“ON”的位置，並按住 SEL 按鈕 ⑪ 2 秒。
3. 更換機油計數器會重設，且換油指示器 ⑩ 會閃 3 下並熄滅。



若要預設換油週期：

1. 將儀錶設定為里程錶，再按住 ADJ 按鈕 ⑬ 2 秒，直到 INTERVAL F 和 OIL CHANGE E 指示燈閃爍為止。
2. 按住 SEL 按鈕 ⑪ 2 秒，將保養週期從 5000 公里減少到 500 公里，以 500 公里為單位。
3. 按下 ADJ 按鈕 ⑬，將保養週期從 500 公里增加到 5000 公里，以 500 公里為單位。
4. 按住 SEL ⑪ 和 ADJ ⑬ 按鈕 2 秒。

註：

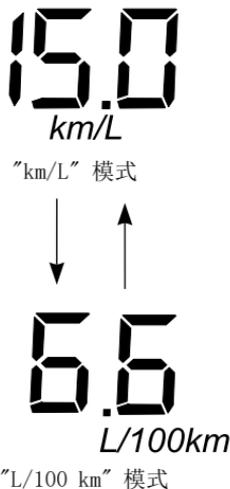
- 里程錶到達 1000 公里後，可以調整預設保養週期。
- 首次更換機油後重設指示器。
- 即使未顯示指示器，更換機油後仍請重置指示器。
- 變更預設保養週期不會重置指示器。
- 預設保養週期為原廠調整的 5000 公里。

燃油消耗錶 ⑫

燃油消耗錶會顯示旅程 A 與旅程 B 的燃油消耗率。燃油消耗錶的顯示範圍介於 0.1 到 99.9 (公里/公升)。燃油消耗錶會鎖定在 99.9。燃油消耗錶會顯示「- - . -」，在旅程錶顯示 0.0 時。

註：顯示幕顯示的是預估值。顯示值可能與實際數值不同。

若要變更“km/L”和“L/100 km”單位。



按下 SEL 按鈕 A 2 秒可將“km/L”模式切換為“L/100 km”模式。

警告

在騎乘時變更顯示器可能會很危險。
將手從車把移開會使您難以控制機車。

請勿在騎乘時調整顯示器。請始終以
雙手握住車把。

燃油錶「」⑭

燃油錶顯示油箱內剩餘的燃油量。當油箱內充滿燃油時，燃油錶會顯示全部 5 個區塊。當油位低於 3.0 L 時，記號會閃爍。當油位低於 1.5 L 時，記號和油量顯示段會閃爍。

油箱	約 1.5 L	約 3.0 L	滿
 記號	閃爍 	閃爍 	
燃油計	閃爍 		

註：

- 當機車以側腳架停放時，燃油不會正確顯示油量。機車處於直立位置時，將點火開關轉至“ON”位置。
- 如果燃油記號閃爍，請立即加滿油箱。
當油箱快用完時，燃油錶的最後一個顯示段也會閃爍。

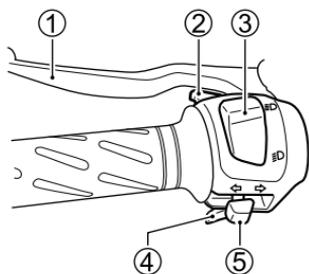
節能驅動指示燈「」⑮

UH200A 配備節能驅動指示燈，鼓勵降低環境污染的騎乘方式。以省油的方式騎車時，位於儀錶板上的節能驅動指示燈將亮起，這樣也能讓騎乘者學習改善燃油經濟效益的技巧。

系統監控機車的即時燃油消耗率，低於預定燃油消耗率時，節能驅動指示燈將亮起。

節能驅動指示燈不會自動改善燃油經濟效益，而是幫助騎乘者提高騎乘效率以改善燃油經濟效益。燃油經濟效益可能會受到許多外在因素的影響，例如行駛距離和從停止的起步次數等交通狀況。其他駕駛人可控制的燃油經濟效益影響因素也同樣重要，包括加速率（使用油門）、所選速度及保養。此外，燃油經濟效益可能受到 CVT 減速比和 CVT 機械損失的影響。

左車把



後剎車桿 ①

將後剎車拉桿輕輕壓向轉把可使用後輪制動功能減速。將剎車桿向內壓時，剎車燈會亮起。

大燈閃爍開關 ②

按此開關可使大燈閃爍。

調光器開關 ③

「」位置
大燈的近光亮起。

「」位置

大燈遠光燈和大燈近光燈亮起。遠光指示燈也會亮起。

提示

在大燈前貼膠帶或放置物品會妨礙大燈散熱。這可能會導致大燈損壞。

請勿在大燈上貼膠帶或在其前方放置物品。

提示

請勿在亮起的大燈或尾燈前方放置物品，也不要將衣服罩住。

這樣可能會造成燈罩蓋融化，或是因燈罩蓋過熱而損壞放置的物品。

喇叭開關「」 ④

按下開關可鳴響喇叭。

方向燈開關「」 ⑤

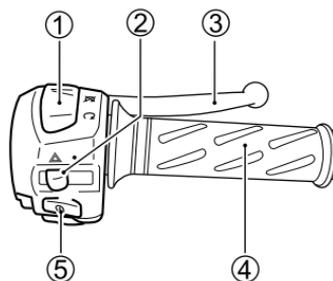
將此開關推到「」位置時，左方向訊號會閃爍。將此開關推到「」位置時，右方向訊號會閃爍。相應的指示燈也會間歇閃爍。若要取消方向訊號，請按下中間開關。

警告

未能開啟或關閉方向燈都是很危險的。其他駕駛可能會誤認您的行駛線，進而造成事故。

當您想變換車道或轉向時，請務必使用方向燈。在轉向、變換車道完成後，請務必關閉方向燈。

右車把



引擎停止開關 ①

「」位置

點火電路切斷。引擎不能起動或運轉。

「」位置

點火電路接通，引擎可運轉。

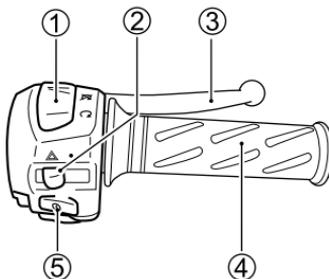
提示

在騎乘可能導致引擎或觸媒轉換器（如有配備）損壞時，將引擎停止開關從  切換到 ，或從  切換到 。

除緊急狀況外，切勿使用引擎停止開關。

危險警告開關「」 ②

在點火開關位於“ON”或“P”位置時打開此開關，四個方向燈及指示燈會同時閃爍。在緊急停車時或您的機車成為公路上的障礙時，請使用危險警告燈提醒其他車輛小心。



前剎車桿 ③

將剎車桿輕輕壓向油門轉把可使用前輪剎車功能減速。本機車採用碟式剎車系統，不需極大壓力即可妥當地降低機車速度。將剎車桿向內壓時，剎車燈會亮起。

油門轉把 ④

可利用油門轉把位置來控制引擎轉速。轉把向內轉可增加引擎轉速。轉把向外轉可降低引擎轉速。

電動起動器開關「」 ⑤

按下電動起動器開關可操作起動器馬達。

註：如果沒有壓下剎車拉桿，起動器馬達不會運作。

註：本機車配有點火線路和起動線路用連鎖開關。只有側腳架完全收回時才能起動引擎。

註：按下電動起動器開關時，大燈會熄滅。

提示

讓起動器馬達一次轉動超過 5 秒時，起動器馬達與線束會因過熱而損壞。

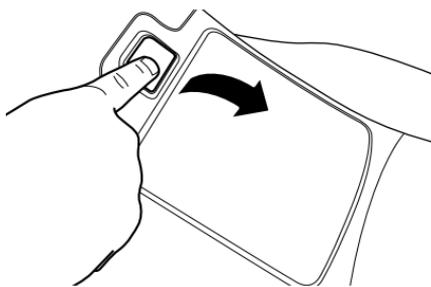
每次發動起動器馬達請勿超過 5 秒。若引擎在數次嘗試後仍未起動，請檢查燃油供應狀況和點火系統。請參閱本說明書「故障排除」一節。

鈴木簡易起動系統

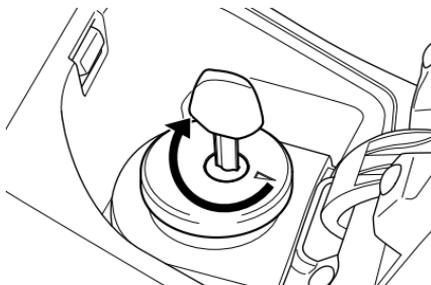
使用鈴木簡易起動系統，只要按一下電動起動器開關就能起動引擎。壓下煞車桿時，就能發動引擎。

註：按下電動起動器開關時，即使您將手從按鈕上移開，起動器馬達仍會繼續轉動數秒。經過數秒後，或是起動引擎時，起動器馬達會自動停止。

油箱蓋



按下按鈕以打開蓋子。



插入鎖匙並順時針旋轉可打開油箱蓋，在插入鎖匙的狀況下，以鎖匙拉起並取下油箱蓋。若要安裝油箱蓋，將三角標記朝向自己，然後對齊油箱蓋導銷。壓下油箱蓋，直到鎖定銷進入鎖定位。安裝油箱蓋前，鎖匙必須插入鎖孔。

加油時請使用新汽油。請勿使用受到污物、灰塵、水或其他液體污染的劣質汽油。加油時請注意避免污物、灰塵或水進入油箱。

油箱容量：10.5 L

註：

- 油箱口附近有油箱壓力調節器，油箱變熱時可釋放壓力。油箱壓力調節器在釋放油箱壓力時可能會發出哨音。
- 油槍自動跳停後，停止加油。請勿嘗試加到「全滿」。留一些空間，讓溫度升高時，燃油有足夠空間膨脹。

⚠ 警告

若加太多燃油，當燃油因引擎熱度或陽光加熱而膨脹時，可能會溢出。溢出的燃油可能會起火。

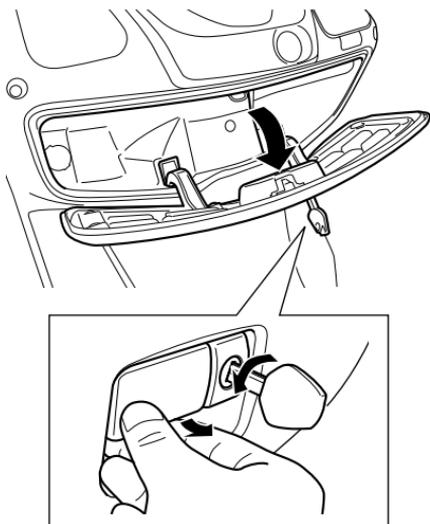
當燃油油位達到注油頸底端時請停止加油。

⚠ 警告

加油時若未遵守安全措施，可能會引發火災，或使您吸入有毒油氣。

請在通風良好的地方進行加油。請確定引擎已熄火，並請避免讓汽油噴濺到高溫的引擎上。請勿吸菸，並確定該區域內無明火或火花存在。請避免吸入汽油蒸氣。為機車加油時請讓兒童和寵物遠離。

前行李箱



若要打開蓋子：

1. 插入點火鎖匙並逆時針旋轉可打開掛鉤桿。
2. 拉掛鉤桿。

若要關閉蓋子：

1. 將前殼體蓋緊緊按下，直至掛鉤進入鎖定位置。
2. 將點火鎖匙順時針旋轉以鎖定掛鉤桿。
3. 拔下鑰匙。
4. 拉掛鉤桿，確認前殼體蓋已鎖定。

置物盒負載能力為 1.5 kg。

⚠ 警告

如果前殼體蓋未鎖定，騎乘時可能會打開。

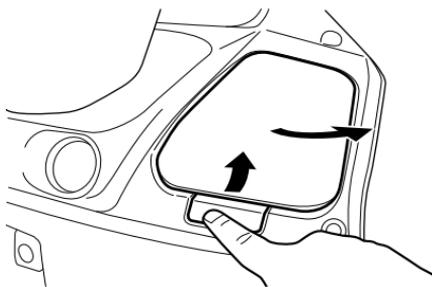
確認前殼體蓋已關好並鎖緊。

⚠ 警告

在騎乘時打開前置物盒可能會很危險。將手從車把移開會使您難以控制機車。

騎乘時，請始終以雙手握住車把。

前小置物盒



若要打開蓋子：

1. 按下按鈕以解鎖蓋子。
2. 將蓋子揮到外側。

若要關閉蓋子：

1. 將蓋子揮到內側。
2. 將蓋子下推直到鎖定。

置物盒負載能力為 0.5 kg。

警告

在騎乘時打開前置物盒可能會很危險。將手從車把移開會使您難以控制機車。

騎乘時，請始終以雙手握住車把。

註：

- 請勿將貴重物品放置在前置物盒內，因為前小置物盒無法上鎖。
- 離開機車時，請勿將貴重物品放置在前小置物盒內。
- 請勿將貴重物品放置在前小置物盒內，因為前小置物盒不防水。
- 請勿將電子設備放置在前小置物盒內。前小置物盒的震動可能導致設備損壞。

行李箱

行李箱載重量為 10 kg。

警告

機車超載會造成機車穩定性降低和失控。

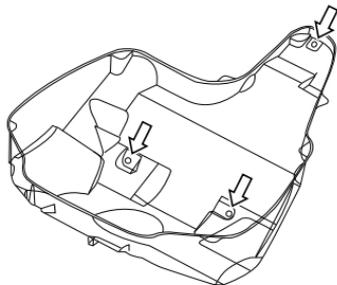
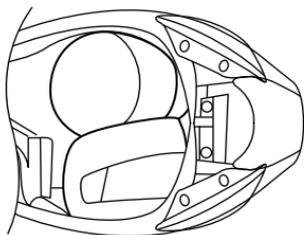
切勿超過載重量限制。

註：請勿讓水進入行李箱，否則會造成損壞。

註：

- 請勿將任何耐熱性低的物品放置在行李箱內，因為行李箱可能會發熱。
- 離開機車時，請勿將貴重物品放置在行李箱內。
- 請勿將貴重物品放置在行李箱內，因為行李箱不防水。
- 如果無法用鑰匙打開座墊，請壓下座墊後端。

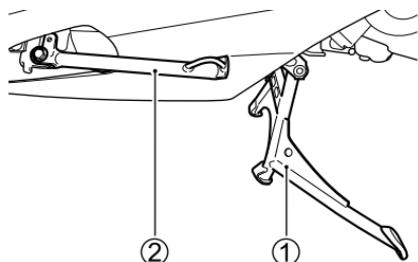
將安全帽如圖所示放置，否則座墊可能無法完全鎖定。



1. 安全帽盒中提供三顆螺絲，如下所述。
2. 安全帽盒中積水時，取下這三顆螺絲即可排水。

站架

本機車配有一個主站架和側腳架。



中央腳架 ①

若要用主站架立起機車，請將腳踩在站架板上，左手握住車把，右手握住乘客扶手向上拉，同時將機車向後擺動。

側腳架 ②

當側站架處於放下狀態時，內置的連鎖開關會切斷點火線路。

該側腳架/點火連鎖開關按以下方式運作：

- 若側腳架放下，則引擎不能起動。
- 若引擎正在運轉時放下側腳架，則引擎會停止運轉。

警告

若側腳架沒有完全收起，可能會在您左轉時造成事故。

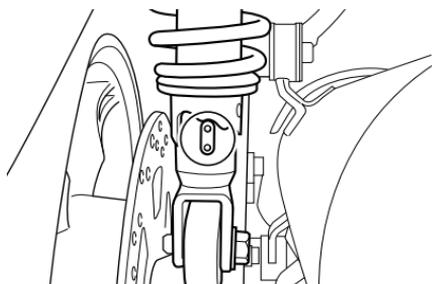
請在騎乘前檢查側腳架/點火連鎖系統是否正常。請務必在發動前將側腳架完全收起。

提示

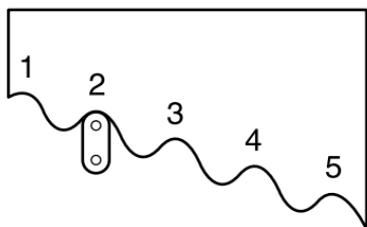
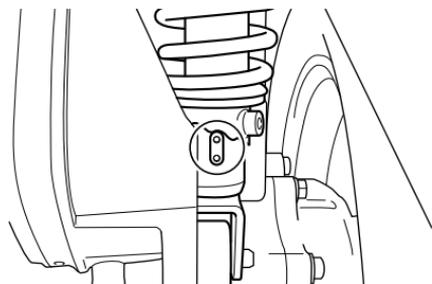
將機車停放在結實、平坦的地面上以免機車傾倒。

若您必須在斜坡上停放，請將車頭朝著上坡，以中央腳架立起機車，否則機車側腳架可能會因移動而向上收起。

後懸吊
彈簧調節
右



左



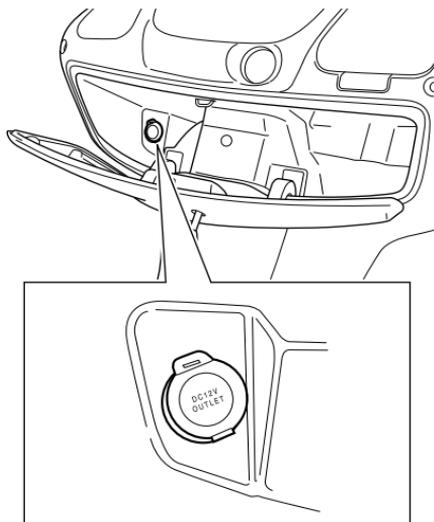
若要調整彈簧預緊量，請將調節器順時針或逆時針旋轉到想要的位置。在位置 1 處彈簧預緊最軟，在位置 5 處彈簧預緊最硬。本型機車出廠時調整器位於位置 2 上。

警告

懸吊調整結果不均衡時，會造成操控不良、騎乘不穩定。

請將右減震器與左減震器的設定調整至相同。

輸出端子



UH200A 配備可加裝 12 V 電氣附件的輸出端子。電氣配件總瓦特數應低於 36 W。將配件加裝到輸出端子前，請檢查電氣配件電壓和瓦特數。

提示

電氣配件使用不當可能會造成機車損壞。超過 36 W 或使用 12 V 以外的附件可能會使電氣系統和附件嚴重受損。

連接電氣配件前，請檢查電壓和瓦特數。

提示

使用點菸器可能會導致車身和電氣配件損壞。

請勿使用點菸器。

提示

在引擎未運轉的情況下使用輸出端子可能導致電瓶耗盡電量。

請在引擎運轉的情況下使用輸出端子。

註：

- 如果將長螺栓插入輸出端子，行李箱蓋可能無法鎖緊。
- 不使用輸出端子時關上蓋子，以避免異物進入。



建議的燃油、引擎機油和冷卻液

燃油辛烷值	3-2
建議的加氧燃油	3-2
引擎機油和齒輪油	3-4
冷卻液	3-5

建議的燃油、引擎機油和冷卻液

燃油辛烷值

請使用辛烷值 92 以上（研究方法）的無鉛汽油。無鉛汽油能延長火星塞和排氣零件的使用壽命。

註：

- 如果引擎發生故障，例如加速不良或動力不足，可能是機車使用的燃油所引起。在這個情況下，請前往另一個加油站。如果前往不同的加油站無法改善這個情況，請諮詢鈴木授權經銷商已進行檢查。
- 如果感覺到爆震或敲擊，請改用較高辛烷值或其他品牌的汽油，因各品牌間可能會有差異。

建議的加氧燃油

達到最低辛烷值且符合下述要求的加氧燃油可用於您的機車，且不會因此損及新車有限保固條款或廢氣排放控制系統保固條款。

註：含氧燃料是包含攜氧添加劑的燃料，如酒精。

乙醇混合汽油

在部分地區，可以在市面上買得到無鉛汽油和乙醇（穀類酒精）的混合物或所謂的“GASOHOL”。若此類混合物的乙醇含量不超過 10%，可用於您的機車。請確保此乙醇混合汽油的辛烷值不低於建議值。

使用建議的汽油。



註:

- 為協助減少空氣污染，鈴木公司建議您使用加氧燃油。
- 請確保您使用的任何加氧燃油都達到建議的辛烷值。
- 若您在使用某種加氧燃油時對機車的行駛性能不滿意，或者感覺到引擎爆震，請用其他品牌的燃料，因各品牌間可能會有差異。

提示

溢出的汽油內含乙醇，可能會對機車的漆面造成損壞。

加油時請注意避免濺出任何燃油。若有任何汽油濺出，應立即將其擦淨。

提示

請勿使用含鉛汽油。

使用含鉛汽油會造成觸媒轉化器故障。

節能

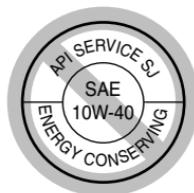
鈴木公司不建議使用所謂的節能機油。部分 API 分類屬於 SH, SJ, SL, SM 或 SN 等級的引擎機油產品在 API 的環形分類標誌上帶有節能 (“ENERGY CONSERVING” 或 “RESOURCE CONSERVING”) 的字樣。這些機油會影響引擎壽命和離合器性能。

API SG, SH, SJ, SL, SM 或 SN



建議

API SH, SJ, SL 或 SM



API SN



不建議

冷卻液

使用 “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” 或 “SUZUKI LONG LIFE COOLANT”。若無法買到 “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” 和 “SUZUKI LONG LIFE COOLANT”，請使用與鋁製散熱器相容的乙二醇防凍劑混合蒸餾水，且比例必須為 50:50。

V 警告

誤飲或吸入引擎冷卻液是有害和致命的。其溶液對動物是有毒的。

切勿飲入防凍劑或冷卻液溶液。若不慎飲入，請勿催吐。請立即聯絡毒物管制中心或醫生。避免吸入其霧氣或熱蒸氣。一旦吸入，應立即到空氣清新的地方換氣。若不慎入眼，應以清水沖洗並就醫。在處理溶液後應徹底清洗。請將其放置在兒童和動物無法接觸到的地方。

提示

濺出的冷卻液會損壞機車的漆面。

在填充散熱器時，請小心不要讓任何液體灑到外面。一旦有引擎冷卻液濺出，應立即將其擦淨。

防凍

冷卻液除了防凍能力外還有防鏽和潤滑水泵的作用。因此，在任何時候皆應使用冷卻液，即使當地的氣溫不會低於冰點。

SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT (藍)

“SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT”已依照適當比例事先混合。當冷卻液不足時，僅可加入 “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT”。更換冷卻液時，不需要稀釋 “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT”。

SUZUKI LONG LIFE COOLANT (綠)

混合用水

僅可使用蒸餾水。非蒸餾水會腐蝕和堵塞鋁製散熱器。

所需水量和冷卻液使用量

溶液容量 (總量):

1600 ml

50%	水	800 ml
	冷卻液	800 ml

註：如果機車暴露在 -31°C 以下的溫度下，這種 50% 混合物將會防止冷卻系統在 -31°C 以上的溫度下凍結。這個混合率應該調高到 55% (-40°C) 或 60% (-55°C)。混合比例不應超過 60%。

新車磨合和騎乘前的檢查

建議最大油門操作	4-2
改變引擎轉速	4-2
新輪胎的磨合	4-2
避免不變的低速行駛	4-2
進行第一次且最重要的保養	4-3
騎乘前的檢查	4-3

新車磨合和騎乘前的檢查

前言說明了適當的磨合對使您的新車達到最長使用壽命和最佳性能的重要性。以下說明適當的磨合方法。

建議最大油門操作

本表列出新車磨合期建議的最大油門操作。

最初	800 公里	油門 1/2 轉以內
至	1600 公里	油門 3/4 轉以內

改變引擎轉速

應改變引擎的轉速，避免在某一固定轉速下持續運轉。這可使零件受到壓力而「加壓」然後減壓，使零件得以冷卻。壓力的反覆加壓與減壓可使零件咬合得更好。在磨合期間，宜對引擎零件施加適當的壓力，使其完全咬合。但是，切勿對引擎施加過大的負載。

新輪胎的磨合

和引擎一樣，新輪胎也需要適當磨合才能達到最佳抓地力。在最初 160 公里時，可藉由逐漸增加機車的轉彎傾斜角來摩擦胎面，使輪胎達到最佳抓地力。在前 160 公里中，請避免急劇加速、急轉彎和緊急剎車。

警告

若輪胎磨合不徹底，會造成輪胎打滑和失控。

使用新輪胎騎乘時應特別小心。在最初 160 公里時，請根據本節之說明對輪胎進行適當的磨合，並避免急劇加速、急轉彎和緊急剎車。

避免不變的低速行駛

引擎以長時不變的低速（輕載）運轉時，會造成零件打滑而導致咬合不良。請在不超過建議最大轉速的範圍內，讓引擎在各檔位間自由加速。但是，在最初 1600 公里內，請不要使用最大油門。

進行第一次且最重要的保養

1000 公里保養是您的機車最重要的保養工作。在磨合期間，所有引擎零件都會磨合，其他所有零件都會咬合。所有調整將恢復，所有緊固器將鎖緊，髒掉的機油將被更換。

及時進行 1000 公里保養，能協助引擎發揮最佳性能和延長使用壽命。

註：1000 公里保養應按本車主手冊「檢查與保養」一節的說明進行。請特別注意該節中「注意」和「警告」訊息部分的說明。

騎乘前的檢查

警告

騎乘前如未檢查機車並進行必要的保養，會增加發生事故及損壞設備的可能性。

請務必在每次騎乘前進行檢查，以確保機車狀態良好。請參閱本車主手冊中的「檢查和保養」章節。

警告

如果使用不合適的輪胎或輪胎壓力不均衡，機車可能會失控。這會增加發生事故的風險。

請務必使用本車主手冊所指定的尺寸與類型的輪胎。請務必依據「檢查和保養」章節的說明，維持適當的輪胎壓力。

在騎乘機車前，請務必檢查下列事項。切勿低估這些檢查的重要性。請在騎乘機車前進行所有檢查。

⚠ 警告

在引擎運轉時檢查保養項目是非常危險的。若您的手或衣物被捲入旋轉中的引擎零件內，您可能會受重傷。

除了檢查照明燈、引擎停止開關和油門以外，在進行保養檢查時應關閉引擎。

註：當環境溫度低於零度時，請在騎乘前檢查開關的操作狀況。

檢查項目	檢查內容
轉向	<ul style="list-style-type: none"> • 動作平順 • 移動無阻力 • 無隙縫或鬆動
剎車 (☞ 6-23)	<ul style="list-style-type: none"> • 拉桿動作正常 • 油壺的液位高過“LOWER”線 • 無漏油 • 剎車片未磨損警示到限位線以下 • 離合器桿間隙 • 無「鬆孔」 • 無拖曳
輪胎 (☞ 6-27)	<ul style="list-style-type: none"> • 壓力適當 • 胎紋深度適當 • 無裂紋或切口
燃油 (☞ 2-6)	燃油足以行駛預定距離
照明 (☞ 2-6, 2-14, 2-15)	所有燈光和指示器的動作
喇叭 (☞ 2-14)	功能正常
引擎機油 (☞ 6-19)	油位適當
油門 (☞ 6-16)	<ul style="list-style-type: none"> • 油門線間隙適當 • 油門轉把能平順地回到關閉位置
側腳架/點火連鎖開關 (☞ 6-30)	動作正常
擋風玻璃	良好的能見度

騎乘要領

起動引擎	5-2
開始行駛	5-3
停止和停放	5-4

騎乘要領

起動引擎

坐在機車上使側腳架收起，或是用主站架立起機車。將點火鎖匙插入點火開關並朝“ON”位置轉。

警告

引擎起動不當可能會很危險。若在主站架放開的情況下起動引擎，機車會在引擎起動後立即向前移動。

在起動引擎前請用主站架立起機車，等到引擎怠速後再放開主站架。

註：本機車配有點火線路和起動線路用連鎖開關。只有側腳架完全收回時才能起動引擎。

註：若機車翻倒，則燃油供應系統會停止引擎的運轉。請在重新起動引擎前關閉點火開關。

鈴木簡易起動系統

使用鈴木簡易起動系統，只要按一下電動起動器開關就能起動引擎。壓下煞車桿時，就能發動引擎。

註：按下電動起動器開關時，即使您將手從按鈕上移開，起動器馬達仍會繼續轉動數秒。經過數秒後，或是起動引擎時，起動器馬達會自動停止。

冷引擎或暖引擎時：

1. 握緊前剎車拉桿或後剎車拉桿。
2. 完全關閉油門，然後按下電動起動器開關。

暖引擎難以起動時：

1. 握緊前剎車拉桿或後剎車拉桿。
2. 將油門把手旋開 1/8 至 1/4，並按下電動起動器開關。

⚠ 警告

機車的排氣內含一氧化碳，這種危險氣體無色無味難以被發現。吸入一氧化碳會導致嚴重傷害甚至死亡。

請勿在室內或通風狀況不良的地方起動或運轉引擎。

提示

讓引擎運轉太長時間而不騎乘，可能會使引擎過熱。過熱會造成引擎內部零件損壞，排氣管高溫變色。

若您不會立即騎乘機車，應關閉引擎。

開始行駛

⚠ 警告

以過快速度駕駛會增加機車失控的可能性，進而造成事故。

請根據路況、能見度、車輛的操作狀況及您的技術與經驗，以適當的速度騎乘。

⚠ 警告

騎乘時，即使是騰出一隻手或一隻腳，都會影響您控制機車的能力。這可能會使您失去平衡而從機車上跌落。若在騎乘時將一隻腳從腳踏板上移開，您的腳或腿可能接觸到後輪。這可能會使您受傷或造成事故。

騎乘時，請務必以雙手握住車把，並將雙腳放置在腳踏板上。

⚠ 警告

機車行駛過程中，勿僅以單輪騎乘機車（前輪或後輪離地）。

這樣可能導致自己或路人發生意外。

警告

從大型卡車旁通過時或在隧道出口、斜坡處，會突然出現側風，側風會使機車失控。

此時請減慢車速，並注意可能突然出現的側風。

將機車從主站架上放下時，關閉油門並使用剎車。朝自己的方向轉動油門把手，機車會開始前進。

註：如果使用全新的 CVT 皮帶，由於皮帶平滑，若急劇加速，引擎 r/min 可能會短暫跳動。

停止和停放 防鎖死剎車系統 (ABS)

此車款配備了防鎖死剎車系統 (ABS)，在您直線騎乘時，若您緊急剎車或在滑溜路面上剎車，其設計可防止車輪鎖死。

ABS 會在每次偵測到車輪被鎖死時發揮作用。當 ABS 運作時，您可能會覺得剎車拉桿微微震動著。

雖然 ABS 能協助避免車輪鎖死，您在彎道上剎車時仍需提高警覺。不論您的機車是否配備了 ABS，在轉彎時緊急剎車都會使機車輪胎打滑、失控。擁有 ABS 並不表示您可以冒不必要的險。ABS 並不能彌補不當的判斷、錯誤的剎車技巧，也不能取代在不良路面或惡劣天候下減速騎乘的必要性。

您在騎乘時仍需提高警覺，小心注意。

在一般柏油路面上，部分騎士使用傳統剎車系統所需的剎車距離可能會比使用 ABS 稍微短。

註：在某些情況下，使用 ABS 的機車在鬆散或不平均的表面上停車所需要的剎車距離會比未配備 ABS 的同款機車更長。

⚠ 警告

經驗不足的騎乘者會傾向於只使用後剎車而忽略前剎車。這會造成停車距離過長，甚至導致碰撞。僅使用前剎車或是後剎車制動，會造成機車打滑和失控。

應同時平均地使用前後剎車。

⚠ 警告

在機車轉彎時剎車會很危險，不論您的機車是否配備了 ABS。當您在機車轉彎時緊急剎車，ABS 並不能控制車輪在此時發生的側滑現象、而此側滑現象會使機車失控。

在開始轉彎前請先在直線道路上將車速降低，以避免在轉彎時剎車（輕微剎車除外）。

⚠ 警告

使用 ABS 時若缺乏良好的判斷會很危險。ABS 並不能彌補不良的道路狀況，不當的判斷或操作不當的剎車。

切記，ABS 並不能彌補不當的判斷與錯誤的剎車技巧，也不能取代在不良路面或惡劣天候下減速騎乘的必要性。請做出良好的判斷，勿使車速超過可安全駕駛的速度。

ABS 如何運作

ABS 透過以電子方式控制剎車壓力來發揮作用。經由車用電腦監控車輪旋轉速度。當電腦偵測到剎車中的車輪速度突然慢下來，顯示有打滑的狀況，電腦會降低剎車壓力以防止該車輪鎖死。ABS 會自動運作，因此您並不需要任何特殊的剎車技巧。您只需要依據當時狀況以必要的力量握緊前剎車桿和後剎車拉桿，不必反覆抓放任一剎車拉桿。當 ABS 發揮作用時，剎車拉桿出現震動是很正常的。

使用推薦輪胎以外的輪胎會影響到車輪速度，且可能會使電腦產生誤判。

ABS 並不會在車速極低（低於每小時 10 km/h）時發揮作用，電瓶電力不足時也無法發揮作用。

停止和停放

1. 向外轉動油門轉把使油門完全關閉。
2. 應同時平均地使用前和後剎車。

警告

經驗不足的騎乘者會傾向於只使用後剎車而忽略前剎車。這會造成停車距離過長，甚至導致碰撞。僅使用前剎車或是後剎車制動，會造成機車打滑和失控。

應同時平均地使用前後剎車拉桿制動。

警告

在轉彎時緊急剎車會造成車輪打滑和機車失控。

請在開始轉彎前剎車。

警告

在濕滑、鬆散、凹凸不平或滑溜的路面上緊急剎車會造成車輪打滑和機車失控。

在滑溜或不平的路面上應謹慎、緩慢的剎車。

警告

和其他車子跟得太近可能會造成碰撞。當車速增加時，應逐漸增加車與車的剎車距離。

請務必與前車保持安全的剎車距離。

提示

在斜坡上停放油門運作中的機車可能會損壞機車離合器。

在斜坡上停放機車時，請使用剎車。

3. 應選擇結實平坦的地面停車以免機車傾倒。
4. 使用側腳架或主站架。
5. 將點火開關轉至“OFF”位置以停止引擎。
6. 將點火開關轉至“LOCK”位置以鎖定車頭。
7. 將點火鎖匙自開關拔取。

註：

- 若您使用 U 型鎖、剎車盤鎖和鏈條之類的防盜鎖，請記得在移動機車前解開所有的防盜鎖。
- 勿將機車停放在草會接觸到引擎的地方。

注意

發熱的排氣管會造成嚴重灼傷。在引擎停止一段時間後，排氣管的熱度仍足以造成灼傷。

請將機車停放在行人和兒童不會碰觸到排氣管的場所。

提示

透過擋風玻璃和其他透明零件放大的直射陽光會損壞機車。

請將機車停放在陰涼處或使用機車外罩罩住機車。



檢查和保養

定期保養	6-2
工具	6-6
主要潤滑部位	6-6
電瓶	6-7
火星塞	6-10
空氣濾清器	6-12
引擎怠速檢查	6-15
油門線間隙	6-16
冷卻風扇過濾器	6-17
引擎冷卻液	6-17
引擎機油	6-19
剎車	6-23
輪胎	6-27
側腳架 / 點火連鎖開關	6-30
燈泡更換	6-31
保險絲	6-36
觸媒轉化器	6-37
診斷連接器	6-38

檢查和保養

定期保養

保養表中按照機車的行駛里程和使用時間規定了定期保養的週期。在各期間結束時，請務必按指示對機車進行檢查、潤滑和保養。若您的機車是在高負載狀態下行駛（如全馬力行駛或是在沙塵環境中行駛），應依照保養一節的說明更頻繁地進行保養，以確保機車使用的可靠性。鈴木授權經銷商能為您提供進一步的指導。轉向機構、懸吊裝置和車輪是關鍵部分，需要特別和仔細的保養。為了最大限度的保障安全，我們建議讓鈴木授權經銷商或合格技師進行這些項目的檢查和保養。

警告

機車保養不當或未能進行手冊建議的保養，會造成事故。

請將您的機車維持在良好的狀態。請讓鈴木授權經銷商或合格技師保養表格中標有星號(*)的項目。若您具有機修經驗，可參照本節的說明，自己執行未加標記的保養項目。若您不確定該如何進行工作，請讓鈴木授權經銷商進行該保養工作。

警告

機車的排氣內含一氧化碳，這種危險氣體無色無味難以被發現。吸入一氧化碳會導致嚴重傷害甚至死亡。

請勿在室內或通風狀況不良的地方起動或運轉引擎。

提示

短路時，如果在點火開關處於“ON”位置的情況下保養電子零件，可能會損壞電子零件。

請在保養電子零件前關閉點火開關，以避免短路損壞。

提示

使用劣質的替換零件會使機車更快磨損，且可能會縮短其使用壽命。

更換機車零件時，僅可使用正廠鈴木替換零件或其同等產品。

註：此保養表僅規定機車保養的最低要求。若您在嚴苛的條件下使用機車，則需要執行比本表所示更頻繁的保養。若您對機車保養週期有任何疑問，請諮詢鈴木授權經銷商或合格技師。



保養表

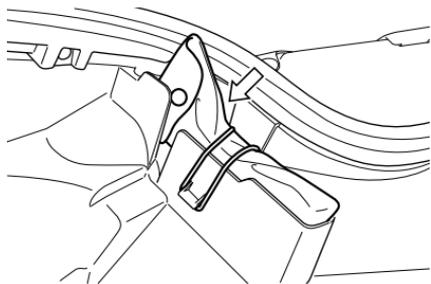
保養週期：保養週期應按下表中的使用時間和行駛里程進行判斷，並以先到者為準。

項目		保養週期	2	12	24	36	48	
		月 公里	1000	5000	10000	15000	20000	
空氣濾清器濾芯 (☞ 6-12)	泡棉濾芯	每 3000 公里進行清潔						
	不織布濾芯	-	I	I	R	I		
冷卻風扇過濾器		每 3000 公里進行清潔						
* 排氣管螺帽和排氣管安裝螺栓		T	T	T	T	T		
* 汽門間隙		I	I	I	I	I		
火星塞 (☞ 6-11)		-	I	R	I	R		
* 燃油軟管		-	I	I	I	R		
引擎機油 (☞ 6-19)		R	R	R	R	R		
引擎機油濾清器 (☞ 6-19)		R	-	R	-	R		
* 最終齒輪箱機油		-	-	I	-	R		
油門線間隙 (☞ 6-16)		I	I	I	I	I		
冷卻系統		-	I	I	I	I		
* 引擎冷卻液 (☞ 6-17)	"SUZUKI SUPER LONGLIFE COOLANT" (藍)	-	-	-	-	R		
	"SUZUKI LONG LIFE COOLANT" (綠) 或	-	-	R	-	R		
	"SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT" (藍) 的外的引擎冷卻液							
散熱器軟管 (☞ 6-19)		-	I	I	I	I		
* 驅動皮帶		-	I	I	R	I		
* 剎車 (☞ 6-23)		I	I	I	I	I		
剎車油 (☞ 6-24)		-	I	I	I	I		
		* 每 2 年更換一次						
剎車軟管 (☞ 6-24)		-	I	I	I	I		
		* 每 4 年更換一次						
輪胎 (☞ 6-27)		-	I	I	I	I		
* 轉向		I	-	I	-	I		
* 前叉		-	-	I	-	I		
* 後懸吊 (☞ 2-22)		-	-	I	-	I		
* 車身螺栓和螺帽		T	T	T	T	T		
* 蒸發排放控制系統 (EEC)		I	-	I	-	I		
* 廢氣排放控制系統 (排氣管與觸媒轉化器)		I	-	I	-	I		
* 惰轉轉速範圍 (1700 ± 100 r/min)		I	I	I	I	I		
潤滑		每 1000 公里進行潤滑						

註：I= 視需要進行檢查和清潔、調整、更換或潤滑；
R= 更換；T= 鎖緊

保養機車後，請務必檢查怠速並檢查怠速排氣。若怠速排氣檢查發現超出參考排氣量，請在台灣鈴木指定的經銷商處確認排氣管和觸媒轉化器運作正常。若有異常，則必須更換。

工具



本機車提供一套工具箱，該工具箱放置於座墊下方。

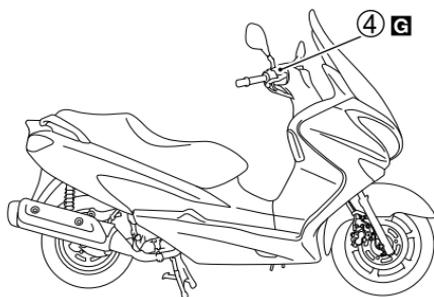
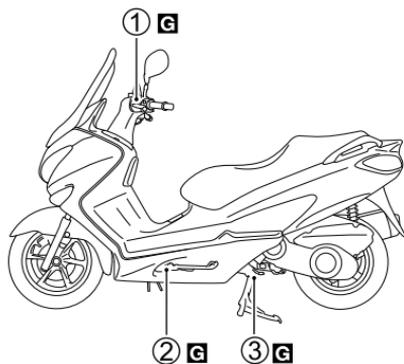
主要潤滑部位

正確的潤滑對正常運作、延長機車使用壽命及安全行駛頗為重要。當機車在不平坦的路面上長途行駛後，以及經雨淋或沖洗後，應對機車進行潤滑。主要潤滑部位揭示如下。

提示

對電氣開關進行潤滑會損壞開關。

請勿在電氣開關上塗敷黃油或機油。



G ... 黃油

- ① ... 後剎車桿樞軸
- ② ... 側腳架樞軸和彈簧鉤
- ③ ... 主站架軸銷和彈簧鉤
- ④ ... 前剎車桿樞軸

電瓶

電瓶位於腳踏板下。電瓶為密封型，不需要維護電瓶液及其酸重度。但請定期讓經銷商檢查充電狀況。

註：

- 關於為密封式電瓶充電，請使用密封式電瓶適用的電瓶充電器。
- 如果您無法為電瓶充電，請洽詢您的鈴木授權經銷商。

⚠ 警告

電瓶的極柱、端子及相關配件含有鉛及其化合物。鉛進入人體的血液中會對健康產生極大傷害。

接觸到任何含鉛零件後請立即洗手。

⚠ 警告

電瓶內溢出的稀釋硫酸會導致失明或嚴重灼傷。

在電瓶附近作業時請使用合適的防護眼鏡和手套。若接觸眼睛或身體，應立即用水充分沖洗並就醫。請將電瓶放置在兒童無法接觸到的地方。

⚠ 警告

電瓶會揮發出可燃的氫氣，若遇到明火或火星會引起爆炸。

電瓶應遠離明火和火星。在電瓶附近作業時嚴禁抽菸。

⚠ 警告

用乾布擦拭電瓶可能會產生靜電火花，引起火災。

用沾濕的布擦拭電瓶，可以避免靜電累積。

提示

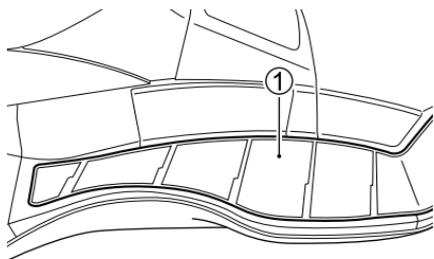
超出電瓶最大充電速度會縮短其使用壽命。

切勿超出電瓶充電的最大充電速度。

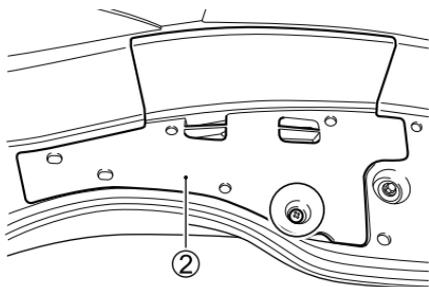
拆卸電瓶

若要拆卸電瓶，請按照以下步驟進行：

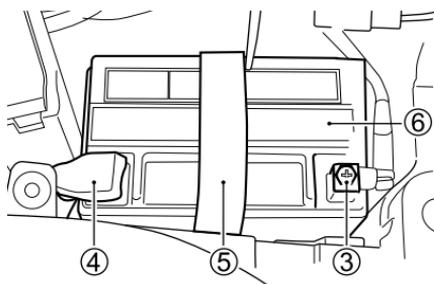
1. 用主站架撐起機車。



2. 拆下腳踏板蓋 ①。



3. 拆下螺絲與蓋子 ②。



4. 拆卸負極 (-) 端子 ③。
5. 拆下保護蓋。拆卸正極 (+) 端子 ④。
6. 拆卸鬆緊帶 ⑤。
7. 拆卸電瓶 ⑥。

若要安裝電瓶：

1. 請按照與拆卸相反的步驟安裝電瓶。
2. 確實的鎖緊連接電瓶的正負端子。

警告

電瓶含有硫酸和鉛等有毒物質。這些物質會傷害人體或污染環境。

報廢的電瓶必須按照當地法規妥善處理或回收，且不得連同普通家庭垃圾一起丟棄。從機車上拆卸電瓶時請注意不要讓其傾倒。否則硫酸可能會溢出傷人。

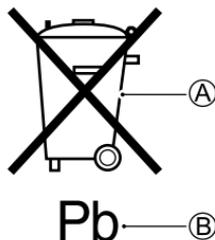
提示

電瓶的正負極線接反會損壞充電系統和電瓶。

請務必將紅色線連接到正極端子 (+)，將黑色 (或黑白) 線連接到負極端子 (-)。

註：

- 更換電瓶時請選擇相同型號的 MF 電瓶。
- 如果機車長期不使用，請每月對電瓶進行一次充電。



電瓶標籤上的輪狀打叉垃圾桶標誌 (A) 表示此報廢電瓶應該與普通家庭垃圾分開，另行回收處理。

電瓶上的化學標誌 “Pb” (B) 說明其鉛含量超過 0.004%。

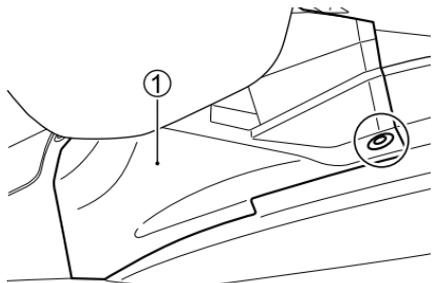
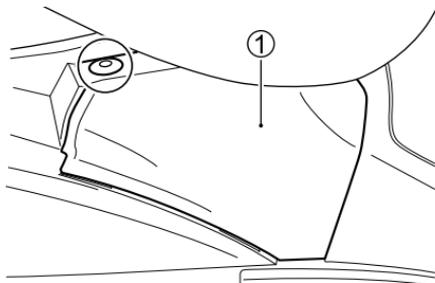
請正確處理或回收用過的電瓶，如此一來，可避免對環境和人體健康可能造成的危害。廢舊電瓶處理不當會帶來危害。材料的回收有利於節約天然資源。如需更多和廢舊電瓶的處理和回收有關的詳細資訊，請諮詢鈴木授權經銷商。

火星塞

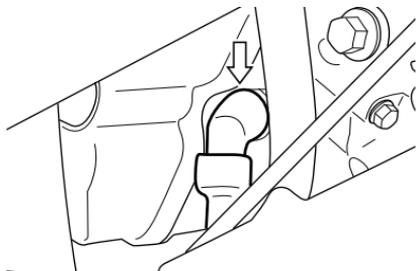
拆卸

若要拆卸火星塞，請按照以下步驟進行：

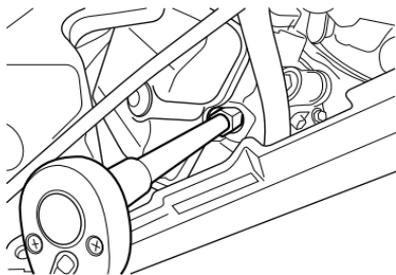
1. 打開座墊。



2. 拆下緊固件與引擎保養蓋 ①。



3. 拆下火星塞蓋。



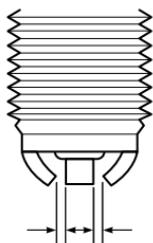
4. 使用火星塞扳手拆下火星塞。

▲ 注意

灼熱的散熱器與引擎會使您灼傷。

請等到散熱器與引擎的溫度降到手可以直接碰觸時，再開始進行此項作業。

火星塞檢查



0.6 - 0.7 mm

以火星塞清潔機清除火星塞的積碳。用火星塞間隙厚薄規將火星塞間隙重新調整至 0.6 - 0.7 mm。應當定期更換火星塞。

去除積碳時，請記得觀察各火星塞陶瓷端的作業顏色。其顏色能說明該標準火星塞是否適合您的用途類型。運作正常的火星塞其顏色應是淺褐色或黃褐色。若火星塞的顏色非常白或表面發光，表示其一直在過熱條件下工作。應當更換成較冷型火星塞。

火星塞更換指南

提示

不合適的火星塞可能造成引擎配合不當或熱範圍不正確。這會造成引擎嚴重損壞，而且這種損害不屬於保修範圍內。

請使用下表列出的火星塞或同等產品。若不能確定您的使用類型應採用哪種火星塞，請諮詢鈴木授權經銷商。

NGK	DENSO	備註
CR7EK	U22ETR	標準
CR8EK CR9EK	U24ETR U27ETR	若標準火星塞的顏色非常白或表面發光，請換成這類火星塞。

註：為避免干擾到電子元件，本機車使用電阻型火星塞。火星塞選擇不當可能會對機車的點火系統造成電子干擾，使機車的性能發生問題。僅可使用建議的火星塞。

提示

火星塞安裝不當可能會造成機車損壞。安裝火星塞時，不可旋得過緊或螺紋亂紋，以免損壞汽缸頭的鋁質螺紋。

請用手將火星塞小心地旋入螺紋內。若安裝的火星塞是新的，用手指旋緊後，再用扳手旋緊約半圈。若重複使用舊的火星塞，在以手指旋緊後，請再用扳手旋緊約 1/8 圈。

提示

若污物進入開放的火星塞孔，可能會損壞機車引擎的運動零件。

當拆下火星塞時，應將火星塞孔遮蓋住。

空氣濾清器

若空氣濾清器被灰塵堵塞，會增加進氣阻力，導致動力下降、增加燃油消耗。若在低氣壓條件下使用機車，應按照指定維修週期維護空氣濾清器。若在多塵、潮濕和泥濘的環境下行駛，您需要更頻繁地檢查空氣濾清器濾芯。請按照下列步驟拆卸和檢查空氣濾清器的濾芯。

⚠ 警告

在不安裝空氣濾清器濾芯的情況下運轉引擎是很危險的。少了空氣濾清器濾芯的阻擋，火苗會從引擎回火到進氣口。在不安裝空氣濾清器濾芯的情況下運轉引擎時，灰塵也可能會進入引擎內，導致引擎嚴重損壞。

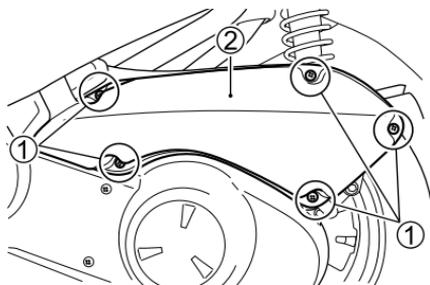
在未正確安裝好空氣濾清器濾芯之前，切勿運轉引擎。

提示

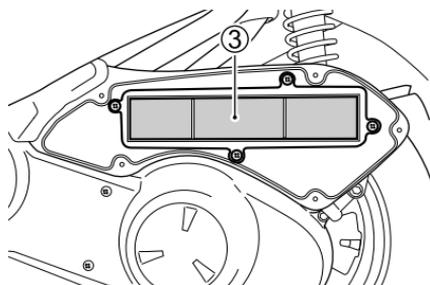
若機車在多塵、潮濕或泥濘的環境下使用，需要經常檢查空氣濾清器濾芯，否則會損壞機車。在上述環境下，空氣濾清器濾芯會堵塞，造成引擎損壞。

故在惡劣環境中行駛過後，請務必檢查空氣濾清器濾芯。必要時清潔或更換濾芯。若水進入空氣濾清器盒，請立即清潔空氣濾清器的殼體和濾芯。

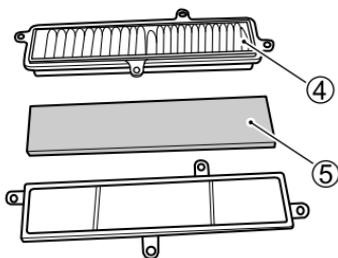
請依下述步驟取下空氣濾清器濾芯。



1. 拆下螺絲 ① 與空氣濾清器保護蓋 ②。



2. 拆下空氣濾清器元件 ③。



3. 檢查空氣濾清器濾芯的狀況。定期更換不織布濾芯 ④。參閱「清潔泡棉濾芯」一節提供的方式，定期清潔泡棉濾芯 ⑤。

提示

壓縮空氣會損壞空氣濾清器濾芯。

切勿用壓縮空氣吹空氣濾清器濾芯。

- 按照與拆卸相反的步驟安裝清理過的空氣濾清器濾芯，或新的空氣濾清器濾芯。應確保濾芯牢固地安裝到位並且密封良好。

提示

灰塵會經由破損的空氣濾清器濾芯進入引擎，並造成損害。

故一旦空氣濾清器濾芯破損應立即進行更換。清潔時，請仔細檢查空氣濾清器濾芯有無破損。

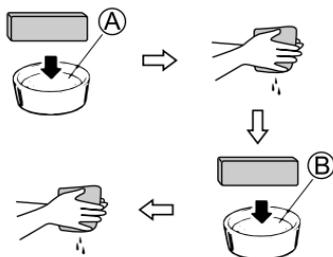
提示

空氣濾清器濾芯安裝的位置不當會使灰塵越過濾芯進入引擎。這會對引擎造成損害。

請正確安裝空氣濾清器濾芯。

註：清洗機車時，切勿將水濺到空氣濾清器盒上。

清潔泡棉濾芯



如下清洗濾芯：

- 將不易燃清潔溶劑 **A** 倒入大小適中的清洗盤。將濾芯浸在溶劑中洗淨。
- 以手掌按壓清洗過的濾芯，將溶劑擠掉。勿擰揉濾芯，否則會產生裂縫。
- 將濾芯浸在馬達機油 **B** 中，再將機油擠掉，讓濾芯處於稍微以機油潤濕的狀態。

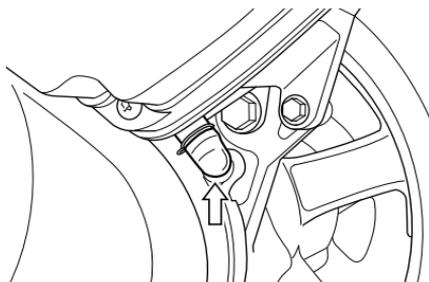
警告

全新與用過的機油和溶劑可能有害。兒童和寵物可能因誤飲新、舊機油或溶劑而受到傷害。重複、長期接觸用過的引擎機油可能會導致皮膚癌。短暫接觸用過的機油或溶劑會刺激皮膚。

- 新舊機油與溶劑應遠離兒童和寵物妥善放置。
- 穿著長袖衣物並配戴防水手套。
- 若機油或溶劑接觸到皮膚，請以肥皂清洗。

註：使用過的機油和溶劑應回收或妥善處理。

空氣濾清器排放塞



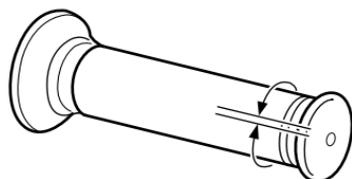
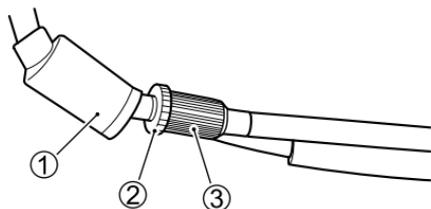
請在進行定期保養時，拆卸洩漏塞以清除水和機油。

引擎怠速檢查

檢查引擎怠速。引擎暖機時，引擎的怠速轉速應為 1700 ± 100 r/min。

註：若引擎怠速不在限定範圍內，請讓鈴木授權經銷商或合格的技師進行檢修。

油門線間隙



2.0 - 4.0 mm

若要調整油門線間隙：

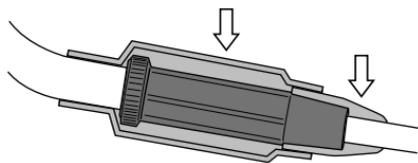
1. 滑動外罩 ①。
2. 鬆開鎖緊螺帽 ②。
3. 轉動調整器 ③ 使油門轉把有 2.0 - 4.0 mm 之間隙。
4. 鎖緊鎖緊螺帽 ②。
5. 裝回外罩 ①。

⚠ 警告

若油門線間隙不足，轉動車把時可能造成引擎轉速突然上升。這會導致機車失控及事故。

調整油門線間隙至適當範圍，使引擎怠速不會隨著車把的動作而上升。

油門線外罩

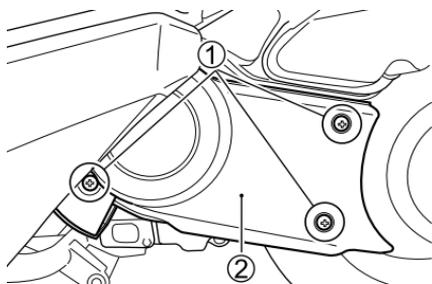


油門線有外罩。確認外罩牢牢固定。在清洗機車時，切勿直接對外罩噴水。如果外罩髒了，請以濕布將外罩上的灰塵擦拭乾淨。

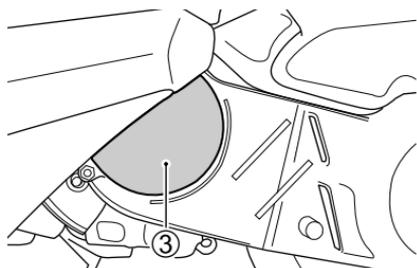
冷卻風扇過濾器

冷卻風扇濾清器設置在曲軸箱體的左側。每 3000 公里清潔冷卻風扇過濾器。如需進一步詳細資訊，請參閱「空氣濾清器」一節。

請依下述步驟取下冷卻風扇濾清器。



1. 拆下螺絲 ① 與蓋子 ②。



2. 拆下冷卻風扇過濾器 ③。

引擎冷卻液

冷卻液液位

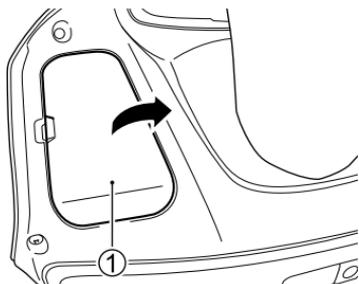
⚠ 警告

誤飲或吸入引擎冷卻液是有害和致命的。其溶液對動物是有毒的。

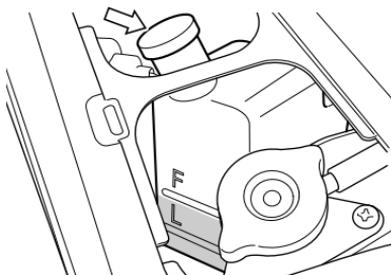
切勿飲入防凍劑或冷卻液溶液。若不慎飲入，請勿催吐。請立即聯絡毒物管制中心或醫生。避免吸入其霧氣或熱蒸氣。一旦吸入，應立即到空氣清新的地方換氣。若不慎入眼，應以清水沖洗並就醫。在處理溶液後應徹底清洗。請將其放置在兒童和動物無法接觸到的地方。

註：

- 在引擎冷機狀態檢查冷卻液液位。
- 若引擎冷卻液儲存槽中無冷卻液，請檢查散熱器中的冷卻液液位。



1. 拆下引擎冷卻劑保養蓋 ①。



2. 冷卻液量應隨時保持在儲存槽的刻線“F”（滿）和“L”（低）之間。每次騎乘前，應在機車直立狀態下檢查液位。若冷卻液液位低於刻線“L”，請經由加液孔添加正確混合的引擎冷卻液，直到液位達到刻線“F”位置。

⚠ 警告

如果您在當引擎很燙時打開散熱器蓋，您可能被熱油或蒸氣燙傷。

等到引擎冷卻再打開散熱器蓋。

註：僅加水會稀釋引擎冷卻液而降低其效果。請加入指定的引擎冷卻液。

更換冷卻液

請定期更換冷卻液。

註：在加注散熱器和儲存槽時，大約需要 1600 ml 的冷卻液。

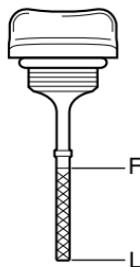
散熱器軟管檢查

檢查散熱器軟管有無裂痕、損壞或引擎冷卻液洩漏。若發現任何損壞，可請鈴木授權經銷商更換新的散熱器軟管。

引擎機油

引擎的長壽命在很大程度上取決於優質油的選用和機油的定期更換。日常的機油油位檢查和定期更換機油是兩項最重要的保養工作。

引擎機油油位檢查



用油尺檢查機油的液位。如圖所示，油尺和加油蓋連接在一起。油尺上的油位應介於“L”（低）和“F”（滿）之間。

機油的液位應在下列條件下進行檢測：

1. 用主站架撐起機車。
2. 起動引擎並讓引擎怠速運轉約三分鐘。若引擎冷車起動，則應讓引擎充分暖機運轉。
3. 停止引擎，等待約三分鐘。
4. 取出油尺並清潔油尺。
5. 將油尺插入注油孔內。加油蓋不用旋入，但應和加油孔的上端接觸。
6. 拔出油尺檢查油位。

7. 重新裝入油尺。

提示

機車行駛時裝有過多或過少的機油都會對引擎造成損害。

將機車停放在水平地面上。請在每次使用機車前，利用油尺檢查液位。請務必確保引擎機油油位高於刻線“L”（低），並低於刻線“F”（滿）。

註：檢查引擎機油液位時，請勿鎖上機油油尺螺絲。

更換引擎機油和過濾器

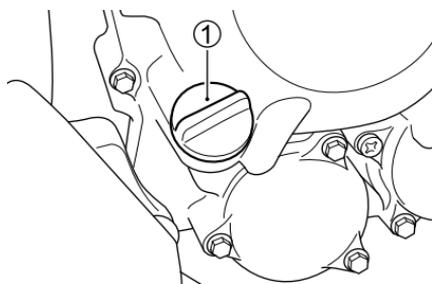
在預定時間更換引擎機油和機油過濾器。應在引擎暖機時更換機油，以使機油從引擎內全部排出。更換步驟如下：

提示

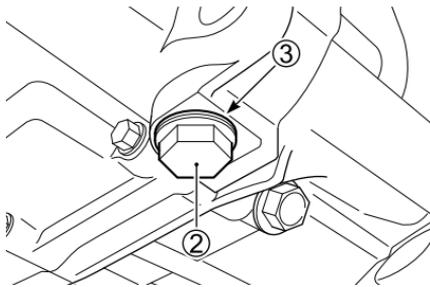
在排放引擎機油時轉動引擎將造成油膜不足，對引擎產生不良影響。

請勿在更換引擎機油時使用電動起動器開關。

1. 用主站架撐起機車。



2. 拆下注油孔蓋 ①。



3. 從引擎下方拆下排放塞 ② 和墊片 ③，將引擎機油排入剩油接盤。

▲ 注意

高溫的引擎機油和排氣管會讓您灼傷。

請在機油排放塞和排氣管冷卻至可用手觸摸後，再開始排出機油。

▲ 注意

發熱的排氣管會灼傷您。在停止引擎一段時間後，排氣管尚有足以讓您灼傷的熱量。

請等消音器冷卻以避免灼傷。

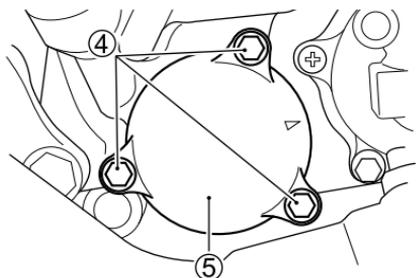
▲ 警告

兒童和寵物可能因誤飲新、舊機油而受到傷害。重複、長期接觸用過的引擎機油可能會導致皮膚癌。短暫接觸機油會刺激皮膚。

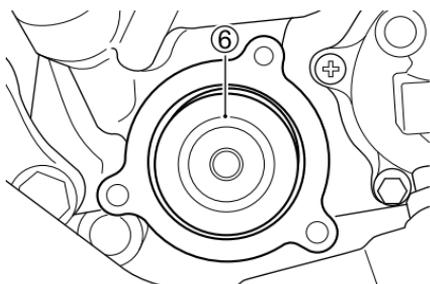
新機油和用過的機油以及用過的機油濾清器應遠離兒童和寵物妥善放置。為減少接觸到用過的機油的機會，更換機油時，請穿長袖衣物並戴防水手套（如洗碗時使用的手套）。若機油接觸到皮膚，應用肥皂和清水徹底洗淨。若衣物或布料沾上機油，應充分洗滌。使用過的機油和機油濾清器應回收或妥善處理。

註：

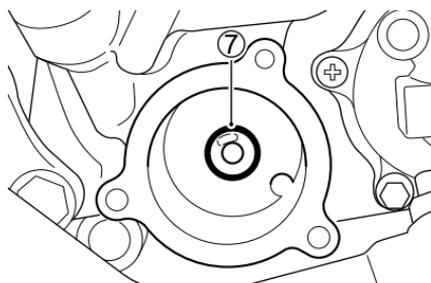
- 使用後的機油應回收或妥善處理。
- 在開始操作前，確定油罐裡或機油濾清器安裝表面上沒有任何灰塵、泥土或外來異物。



4. 拆下螺栓 ④ 並將濾清器蓋 ⑤ 裝好。



5. 更換新的機油濾清器 ⑥ 和 O 形環 ⑦。



提示

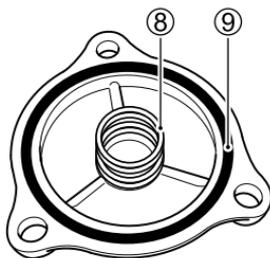
使用設計不當的機油濾清器會對引擎造成損害。

請使用為您的機車所設計的正廠鈴木機油濾清器或同等產品。

提示

未正確安裝新濾芯會對引擎造成損害。如果濾芯向後插入，則不會流入機油。

將新機油濾清器的濾芯開放端插入引擎。



6. 在更換機油濾清器蓋之前，務必確認濾清器彈簧 ⑧ 和 O 形環 ⑨ 已正確安裝。

註：每次更換濾清器濾芯時，安裝新的 O 型環。

- 更換機油濾清器蓋，並將螺栓牢牢旋緊，但不要旋轉過緊。
- 更換新的墊片 ③。重新裝上排放塞 ② 和墊片 ③。用扭力扳手依規定扭力值鎖緊洩油螺栓。通過注油孔注入新油。大約需要 1300 ml。

排放塞的鎖緊扭力：
23 Nm (2.3 kg-m)

註：未更換機油濾清器時，約需要 1200 ml 的機油。

提示

若使用不符合鈴木規格的機油會損壞引擎。

請務必使用「建議的燃油、引擎機油和冷卻液」一節中所指定的機油。

- 擰緊注油蓋。
- 起動引擎並讓引擎怠速運轉三分鐘。
- 按照「機油油位檢查」的步驟檢測油位。

註：檢查確認機油未從機油過濾器蓋漏出。

剎車

本機車採用前和後碟盤剎車。剎車系統的正確運作對於安全騎乘至為重要。請務必按照定期保養時間檢查。

剎車系統

警告

未適當檢查和保養機車的剎車系統會增加發生事故的可能性。

每次使用之前，請務必根據「騎乘前的檢查」一節的說明檢查剎車系統。請務必按照「保養表」的要求對剎車系統進行保養。

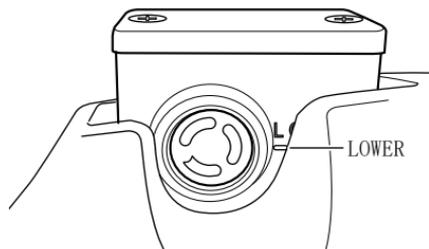
日常應檢查剎車系統的下列項目：

- 檢查剎車油壺的剎車油液位。
- 檢查前和後剎車系統是否有油洩漏跡象。
- 檢查剎車軟管是否洩漏或外表破損。
- 剎車拉桿行程應適當，並且連接牢靠。
- 檢查剎車盤剎車墊的磨損情形。

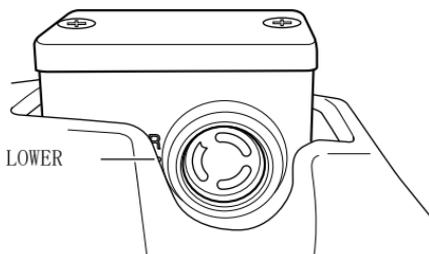
剎車軟管檢查

檢查剎車軟管和軟管接頭有無裂痕、損壞或剎車油洩漏。若發現任何損壞，可請鈴木授權經銷商更換新的剎車軟管。

剎車油



前



後

檢查前和後剎車油壺中的剎車油位。如果油壺中的油位低於低標，檢查剎車墊是否磨損或有裂縫。

⚠ 警告

剎車油會透過剎車軟管逐漸吸收溼氣。含水量高的剎車油會降低沸點，而且可能導致剎車系統（包括 ABS）由於剎車零件腐蝕而故障。沸騰的剎車油或剎車系統（包括 ABS）故障可能會造成事故。

為了維持剎車性能，請每兩年更換一次剎車油。

⚠ 警告

僅能使用未開封的 DOT4 剎車油，否則會損壞剎車系統並導致事故。

請在拆卸前清潔注油蓋。僅能使用未開封的 DOT4 剎車油。切勿使用或混合其他種類的剎車油。

⚠ 警告

剎車油有害，誤飲可能致命。若接觸皮膚或眼睛也會帶來傷害。其溶液對動物是有毒的。

若不慎飲入剎車油，請勿催吐。請立即聯絡毒物管制中心或醫生。若剎車油不慎入眼，應以清水沖洗並就醫。在處理溶液後應徹底清洗。請將其放置在兒童和動物無法接觸到的地方。

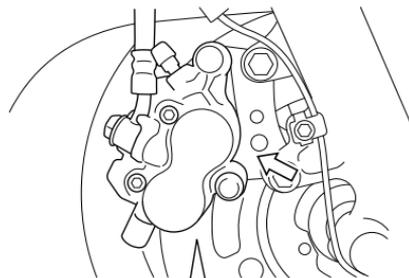
提示

溢出的剎車油會損害噴漆面及塑膠零件。

在加注剎車油壺時，請小心不要溢出。若溢出，應立即擦淨。

剎車墊

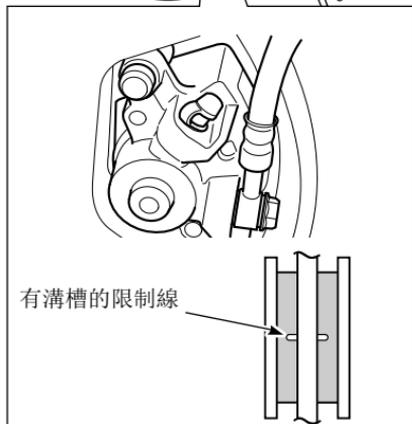
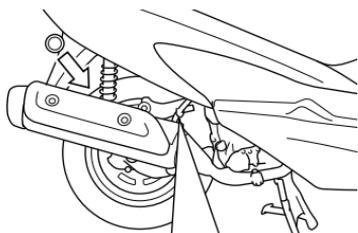
前



有溝槽的限制線



後



檢查前和後剎車墊，觀察剎車墊是否已磨損到溝槽限制線。若前後剎車墊中的一個已經磨損到溝槽磨損限制線處，應同時更換兩個剎車墊。請委託鈴木授權經銷商或合格的技師更換新的剎車墊。

註：更換前方或後方剎車片後，必須反覆數次抓放剎車拉桿。這可讓剎車片自動調整至正確位置。

⚠ 警告

若不檢查和保養剎車墊並在必要時作更換，會增加發生事故的可能性。

若您需要更換剎車墊，請委託鈴木授權經銷商進行更換。請依建議檢查和保養剎車墊。

⚠ 警告

在修理剎車系統或更換剎車片後，若未反覆數次抓放剎車拉桿即開始騎乘機車，剎車性能會不理想，並可能造成事故。

在修理剎車系統或更換剎車片後，應反覆抓放剎車拉桿，直到剎車片完全壓住剎車盤，使剎車拉桿恢復合適的行程並有明顯的剎車感覺。

註：安裝剎車片未就位時，切勿握緊剎車拉桿。否則活塞會難以退回，剎車油也可能會漏出。

⚠ 警告

僅更換一個剎車墊會導致剎車不均衡，並增加發生事故的可能性。

請務必同時更換兩個剎車墊。

輪胎

⚠ 警告

輪胎是機車和路面間重要的連結點。若未採取下述預防措施，可能會因輪胎故障發生事故。

- 請在每次騎乘前檢查輪胎狀況和胎壓，必要時調整胎壓。
- 請避免讓機車過載。
- 若輪胎磨損至規定限度，或發現如割痕或裂痕等損傷，請更換輪胎。
- 請務必使用本車主手冊中指定的輪胎尺寸和型號。
- 請仔細閱讀車主手冊本節內容。

警告

若未進行輪胎磨合，會造成輪胎打滑和機車失控，進而引發事故。

使用新輪胎騎乘時應特別小心。在最初 160 公里時，應根據本手冊中「磨合」一節之說明對輪胎進行適當的磨合，並避免急劇加速、急轉彎和緊急剎車。

輪胎壓力

輪胎裡的氣壓不足不僅會加速輪胎磨損，也會嚴重影響機車穩定性。輪胎充氣不足會使機車難以順暢轉彎，而輪胎充氣過度會使輪胎接地面變小，造成打滑和失控。任何時候都要確保輪胎壓力在規定限度內。只有在冷胎狀態下才能調整輪胎壓力。

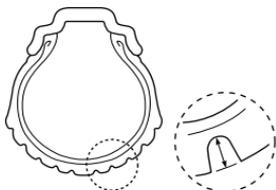
冷胎氣壓表

載重	單乘	雙載
前	200 kPa 2.00 kg/cm ²	200 kPa 2.00 kg/cm ²
後	225 kPa 2.25 kgf/cm ²	280 kPa 2.80 kgf/cm ²

註：若發現輪胎壓力降低，請檢查輪胎表面是否有釘子或小孔，輪圈是否受損。無內胎輪胎被刺破時，會出現胎壓逐漸降低的情況。

胎紋狀態

輪胎狀態和輪胎型號會影響機車性能。輪胎的割痕或裂痕會造成輪胎故障和機車失控。磨損的輪胎易發生爆胎，導致機車失控。輪胎磨損亦會影響輪胎外形，改變機車的操作特性。



請在每次騎乘前檢查輪胎狀況。若輪胎上有割痕或裂痕等明顯損傷，或前輪的胎紋深度低於 1.6 mm，後輪的胎紋深度低於 2.0 mm，應更換輪胎。

註：達到上述磨損限度後，嵌入輪胎的磨損指示線才會與路面接觸。

更換輪胎時，請務必使用下表所列輪胎尺寸。若您使用不同尺寸的輪胎，會對機車操作產生不良影響，亦可能造成機車失控。

	前	後
尺寸	110/90-13M/C 56P	130/70-12 62P
型號	IRC MB99	IRC MB99

註：確認前後輪使用相同製造商的輪胎。

⚠ 警告

輪胎保養或安裝不當會造成機車失控、引發事故或縮短輪胎壽命。

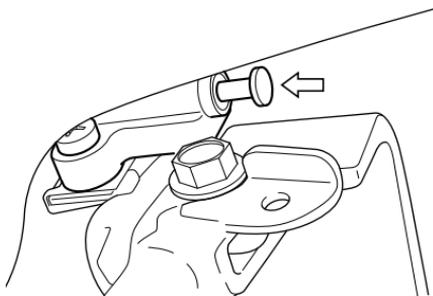
- 請讓鈴木授權經銷商或合格技師進行輪胎的修理和更換，因為這需要適當的工具和經驗。
- 請根據每個輪胎側面胎壁上的箭頭所示轉向安裝輪胎。

⚠ 警告

若未遵守以下關於無內胎輪胎的說明，可能會因輪胎故障而發生事故。與有內胎輪胎相比，無內胎輪胎需要不同的保養方法。

- 無內胎輪胎的胎圈與輪圈間需要氣密封。拆卸和安裝輪胎時，為避免輪胎或輪圈受損造成漏氣，必須使用專用輪胎撬棒和輪圈保護器或專用輪胎安裝機。
- 請拆下輪胎並使用內部膠補片來修理無內胎輪胎上的孔洞。
- 請勿使用外部修補塞來修補孔洞，因為機車輪胎受到的轉向力可能會使修補塞鬆動。
- 輪胎修理後，前 24 小時的騎乘速度請勿超過 80 km/h，之後請勿超過 130 km/h。這是為了避免累積過多熱量造成修理失敗和輪胎漏氣。
- 若輪胎在胎壁區域出現孔洞，或胎面穿孔面積大於 6 mm，請更換輪胎。這些孔洞無法充分修理。

側腳架/點火連鎖開關



請依下述說明，檢查側腳架/點火連鎖開關是否正常運作：

1. 坐在機車的正常騎乘位置，使側腳架收起。
2. 握緊前剎車拉桿或後剎車拉桿並起動引擎。
3. 繼續握緊剎車拉桿，將側腳架放下。

若引擎在側站架移到放下位置時停止運轉，表示側站架/點火連鎖開關運作正常。若引擎在側腳架放下時仍繼續運轉，表示側腳架/點火連鎖開關作動不正常。請將機車送交鈴木授權經銷商或合格技師進行檢查。

⚠ 警告

若側腳架/點火連鎖系統未正常運作，您可能會在側腳架處於放下位置時騎乘機車。當機車左轉彎時，這會使機車的控制受到側腳架的干擾，並可能因此發生事故。

請在騎乘前檢查側腳架/點火連鎖系統是否作動正常。請在出發啟程前，確認側腳架已完全收起。

燈泡更換

各燈泡的瓦特數如下表所示。更換燒壞的燈泡時，請務必使用瓦特數及規格與原裝燈泡相同的燈泡。若使用指定瓦特數以外的燈泡，可能會使機車電氣系統過載或縮短燈泡的使用壽命。

提示

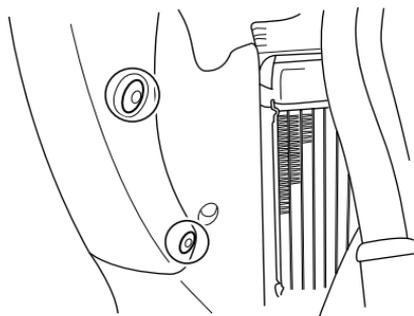
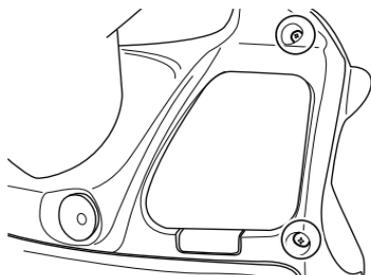
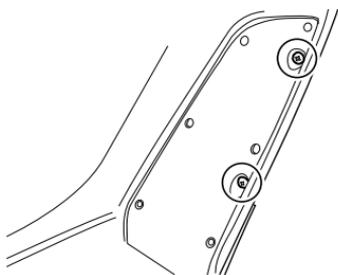
若未使用正確瓦特數的燈泡，會使機車的電氣系統超載或使燈泡較快損壞。

僅能使用下表所列燈泡作為替換燈泡。

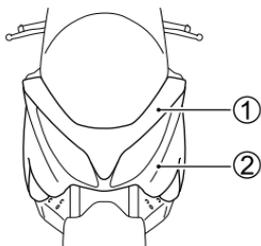
大燈	12 V 55 W (H7) × 2
前方向燈	12 V 21 W × 2
後方向燈	12 V 21 W × 2
剎車燈/尾燈	12 V 21/5 W × 2
牌照燈	12 V 5 W
位置燈	12 V 5 W × 2
行李箱燈	12 V 3.4 W

大燈/前方向燈和位置燈

若要更換大燈燈泡、前方向燈燈泡和位置燈燈泡，請依照如下步驟：

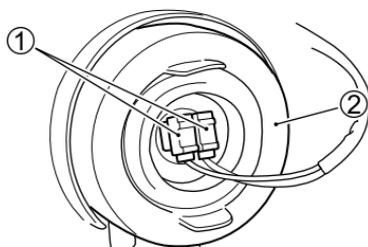


1. 拆下左右螺絲與緊固器。

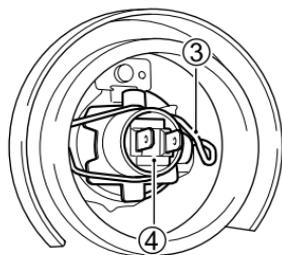


2. 拆下前蓋 ①。
3. 拆下大燈組件與前腿部防護板 ②。

大燈



1. 斷開大燈插座 ①。
2. 拆下橡膠蓋 ②。



3. 解開燈座彈簧扣 ③，拔出燈泡座 ④。
4. 安裝新燈泡。
5. 若要重新安裝大燈，請按照上述的相反步驟進行。

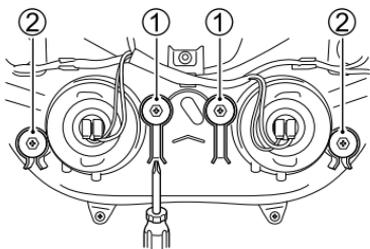
提示

切勿用手直接觸摸大燈燈泡，您手上的油脂可能會縮短燈泡的使用壽命。

在更換大燈燈泡時，請注意不要直接觸摸燈泡的玻璃部分。使用一塊乾淨的布拿取新燈泡。

大燈光線的調整

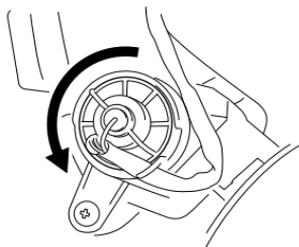
如有必要，可對大燈光線進行上下或左右的調整。



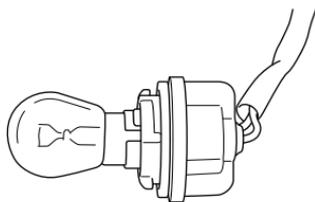
若要調整大燈光線的左右位置：
將調整器 ① 朝順時針或逆時針方向旋轉。

若要調整大燈光線的上下位置：
將調整器 ② 朝順時針或逆時針方向旋轉。

前方向燈

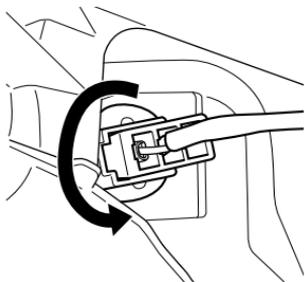


1. 逆時針轉動並拆下燈座。

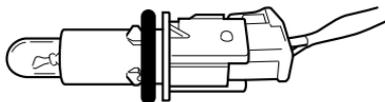


2. 向內按壓燈泡，同時左轉拔出燈泡。

位置燈

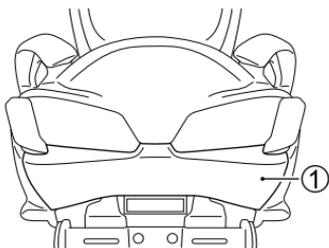


1. 逆時針轉動並拆下燈座。

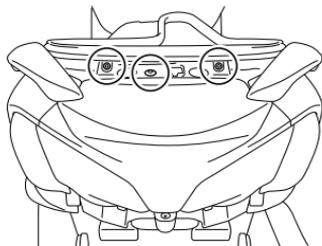


2. 將燈泡自燈座拔出。

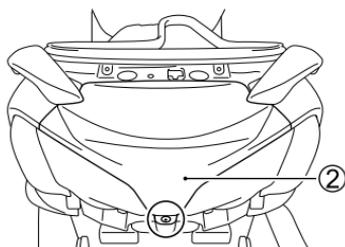
煞車燈/尾燈、後方向燈和行李箱燈
若要更換煞車燈/尾燈燈泡、後方向燈燈泡和行李箱燈燈泡，請依照如下步驟：



1. 拆下下車身罩 ①。



2. 拆下緊固件。



3. 拆卸螺釘。接著拆下中央車身罩 ②。

煞車燈/尾燈、後方向燈

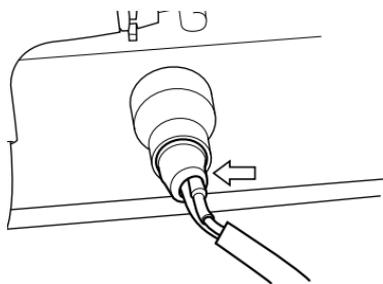


1. 逆時針轉動並拆下燈座。

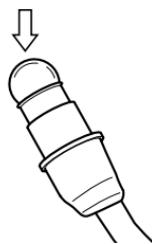


2. 向內按壓燒壞的燈泡，同時左轉拔出燈泡。
3. 若要安裝替換燈泡，請向內按壓燈泡同時右轉。

行李箱燈



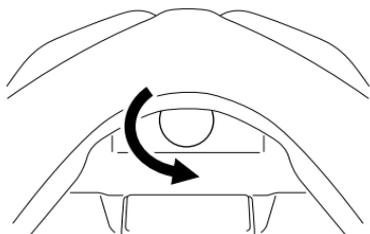
1. 拔出插座。



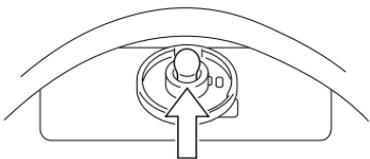
2. 向內按壓燈泡，同時左轉拔出燈泡。

牌照燈

若要更換牌照燈燈泡，請依下述步驟進行：



1. 逆時針轉動牌照燈罩組件，將其拆下。



2. 將燈泡自燈座拔出。

保險絲

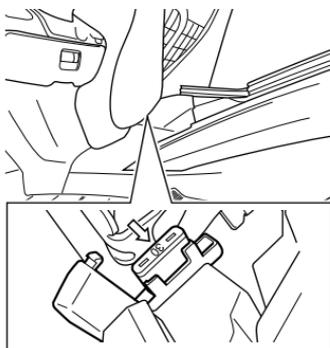
如果機車上的某些電氣元件停止運作，首先應檢查保險絲是否燒毀。機車電路中設有保險絲，發生超載時可保護電路。

如果發現保險絲燒毀，必須檢查電氣問題並進行修理，然後再使用新保險絲更換熔斷的保險絲。關於電氣系統的檢查和修理，請諮詢鈴木授權經銷商。

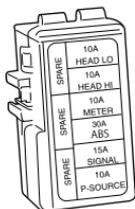
⚠ 警告

以規格錯誤的保險絲或替代物（如：鋁箔或金屬絲）更換保險絲，可能會使電氣系統嚴重受損，甚至引起火災。更換燒毀的保險絲時，請務必使用與原保險絲相同規格的保險絲。

若新保險絲在短時間內燒斷，表示電氣問題可能未修復。應儘快請鈴木授權經銷商檢查您的機車。



兩個 30 A 備用保險絲位於座墊下方。



保險絲位於保養蓋下方。若要拿取保險絲，請參閱「火星塞」一節所述的方式，拆下保養蓋。

在保險絲盒蓋裡有 3 個備用保險絲（10 A，15 A 和 30 A）。

保險絲表

- 30 A 的主保險絲保護所有電路。
- 10 A HEAD-HI 保險絲保護大燈遠光和速度錶。
- 10 A HEAD-LO 保險絲保護大燈近光。
- 10 A 的 METER 保險絲保護速度錶、主繼電器、起動器繼電器和行李箱燈。
- 15 A 的 SIGNAL 保險絲保護喇叭、速度錶、方向燈、剎車燈、尾燈、牌照燈和位置燈。
- 10 A 的 P-SOURCE 保險絲保護輸出端子。
- 30 A 的 ABS 保險絲保護 ABS 控制器。

觸媒轉化器

使用觸媒轉化器的目的，在於將機車排放的廢氣中的有害污染物減到最少。由於鉛會降低觸媒系統去污染物元件的活性，安裝了觸媒轉化器的機車禁止使用含鉛燃油。

若使用無鉛燃油，在正常的使用情況下，不用更換觸媒轉化器。也不需要特別的保養。但是，將引擎作適當的調整至關重要。調整不當的引擎會造成引擎點火失效，進而使觸媒轉化器過熱。這可能會使觸媒轉化器和機車其他零件出現永久性熱損壞。

警告

在有乾草或枯葉等易燃物的地方停車或操作機車時，這些易燃物可能會與觸媒轉化器或其他高溫排氣零件相接觸。這可能會引起火災。

請避免在有任何易燃物的地方停車或操作機車。

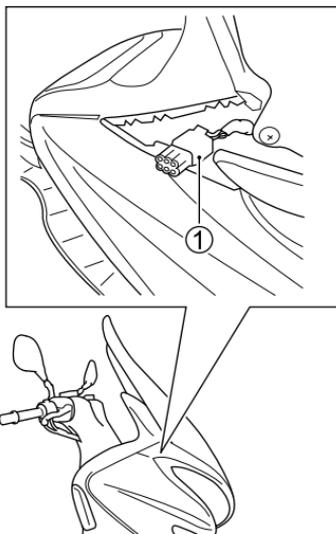
提示

機車操作不當會損壞觸媒轉化器或其他零件。

為避免損壞觸媒轉化器或相關零件，請採取下述預防措施：

- 保持引擎正確的運轉狀態。
- 當引擎故障時，特別是涉及引擎點火失敗或性能明顯下降的情形，請立即停止騎乘，並將引擎熄火，然後對機車進行維修。
- 當機車正在行駛時，不要關閉引擎或中斷點火。
- 若怠速不穩定或發現有其他故障，請勿讓引擎長時間空轉。
- 請勿將油箱內的油用接近用完的狀態。

診斷連接器



診斷連接器 ① 位於前保護蓋後方。

註：診斷連接器需由鈴木授權經銷商或合格技師使用。

故障排除

檢查燃油供應系統	7-2
檢查點火系統	7-2
引擎熄火	7-2

故障排除

本故障診斷指南旨在協助您找出一些常見故障的原因。

提示

擅自修理或調整機車只會損壞機車，並不會修好它。由此造成的機車損壞亦不屬於保固範圍。

若您不確定該採取什麼適當措施，請針對相關問題諮詢鈴木授權經銷商。

若引擎無法發動，請按以下指示檢查故障原因。

檢查燃油供應系統

若里程錶顯示“FI”且故障指示燈亮起，表示燃油噴射系統可能發生故障的跡象，請將您的機車送至鈴木授權經銷商。請參照「儀錶板」一節以取得故障指示燈的相關說明。

檢查點火系統

1. 拆下火星塞，並將其重新裝入火星塞連接點。
2. 將火星塞緊緊靠在引擎上，並在點火開關處於“ON”的位置起動引擎。如果點火系統運作正常，在火星塞間隙之間應會跳出藍色的火花。如果沒有火花，請委託鈴木授權經銷商修理。

警告

若火星塞測試實施不當，會非常危險。若您不熟悉該操作步驟，可能會受到高壓電擊。

若您不熟悉該操作步驟，請勿進行此項檢查。進行此項測試時，切勿將火星塞指向或靠近火星塞孔。若您患有心臟病或使用心律調整器，請勿進行此項檢查。

引擎熄火

1. 請確認油箱中有足夠的燃油。
2. 若故障指示燈顯示“FI”，表示燃油噴射系統可能發生故障，請將您的機車送至鈴木授權經銷商。請參照「儀錶板」一節以取得故障指示燈的相關說明。
3. 檢查點火系統是否有間歇性的火花。
4. 檢查引擎的怠速轉速。正常的怠速轉速範圍是 1700 ± 100 r/min。

機車儲放步驟和清潔

儲放步驟	8-2
重新使用步驟	8-3
防腐蝕保護	8-3
機車清潔	8-4
清潔後的檢查	8-7

機車儲放步驟和清潔

儲放步驟

若機車因為冬天或其他任何原因會有很長一段時間不使用，必須使用適當的材料、設備與技術對機器進行特殊保養。因此建議您委託鈴木授權經銷商承擔保養工作。如您需要自行保養機車以便儲放，請遵守下列一般規定。

機車

全車清潔。在堅實、平坦、機車不會傾倒的地面上用主站架撐起機車。將車把轉向左側、鎖定車頭，並取出點火鎖匙。

燃油

1. 用混有汽油穩定劑的燃油加滿油箱。依穩定劑製造商的建議混合。
2. 讓引擎運轉幾分鐘，直到燃油噴射系統內充滿加入穩定劑的汽油。

電瓶

1. 請參照「電瓶」一節將電瓶自機車拆除。
2. 以中性清洗劑清潔電瓶外部，並除去端子和線束連接點的腐蝕處。
3. 將電瓶存放於溫度高於冰點的房間內。

輪胎

將輪胎充氣到正常壓力。

機車外表

- 在聚乙烯和橡膠部件上噴灑橡膠防腐劑。
- 在未上漆的表面噴灑防鏽劑。
- 在上漆表面塗上車蠟。

儲放期間的保養

請參照「電瓶」一節，一個月為電瓶重新充電一次。如果您無法為電瓶充電，請洽詢您的鈴木授權經銷商。

重新使用步驟

- 全車清潔。
- 請參照「電瓶」一節重新安裝電瓶。
- 依「輪胎」一節的說明調整輪胎壓力。
- 依本手冊的指示潤滑各位置。
- 按照本手冊之說明，實施「騎乘前之檢查」。

防腐蝕保護

應重視機車的防腐蝕保護，這樣可始終保持機車外貌如新。

關於腐蝕的重要資訊

腐蝕的常見原因

- 鋪路鹽、灰塵、溼氣或機車上較難觸及的區域中化學物質的累積。
- 機車加工表面與噴漆面因小事故或石礫撞擊而碎裂，出現刮痕與損傷。

道路中的鹽分、海上的空氣、工業污染物以及高濕度的環境都會引起腐蝕。

如何協助防止腐蝕

- 請經常清洗機車，至少每月一次。盡可能保持機車清潔與乾燥。
- 清除黏附的外來異物。鋪路鹽、化學物質、瀝青或焦油、樹汁、鳥糞、工業排放物等外來異物都會損害機車的拋光表面。因此要盡快清除這些異物。若這些異物難以用清水洗淨，可能需要使用一點清潔劑。使用特殊清潔劑時，請遵照製造商的指示。

- 儘快修復拋光表面的損傷。仔細檢查機車漆面的損傷。如果發現噴漆面有破損或劃痕，應立即補漆以免腐蝕。如果破損或劃痕達到了金屬層，請交由鈴木授權經銷商修理。
- 將機車停放於乾燥通風的地方。若您經常在車庫裡清洗機車，或經常將潮濕的機車停放在車庫內，您的車庫可能會很潮濕。具有濕度的環境會引起或加重腐蝕。在通風不良的情況下，即使在有加熱裝置的車庫裡，潮濕的機車也可能會生鏽。
- 請使用機車外罩。曝露在正午的陽光下會使機車的油漆，塑膠零件和儀錶面褪色。以高品質、透氣的機車外罩罩住機車可防止陽光中有害的紫外線損害機車的拋光表面，也可減少接觸到機車表面的灰塵和空氣污染物。鈴木授權經銷商可幫您選擇一款合適的機車外罩。

機車清潔 清洗機車

在清洗機車時，應遵守下列說明：

1. 用冷自來水清洗機車上的灰塵和泥土。您可使用軟海綿或刷子。請勿使用會刮傷油漆的硬材料。
2. 用海綿或軟布沾中性清洗劑或洗車皂清洗整輛機車。海綿或軟布應時常浸入肥皂溶液中。

註：在鋪鹽路面或海濱行駛後，應立即用冷水洗車。請務必使用冷水洗車，因溫水會加速腐蝕。

註：請避免對下述部位噴水或使水流入該部位：

- 點火開關
- 火星塞
- 油箱蓋
- 燃油噴射系統
- 剎車主油缸
- CVT 水箱護網
- 油門線外罩

提示

投幣式洗車房的那種高壓沖洗器的壓力過高，會損傷機車零件。這可能會造成生鏽、腐蝕並加速磨損。零件清洗機也可能會損傷機車零件。

切勿使用高壓沖洗器清洗機車。切勿用零件清洗機清洗油門本體和燃油噴射感應器。

3. 灰塵完全清除掉後，請用自來水沖洗掉清洗劑。
4. 沖洗完畢後，請以濕羊皮或布將機車擦乾，並使其在陰涼處乾燥。
5. 仔細檢查漆面是否受損。若有任何損傷，請按下列步驟以「修補塗料」「修補」受損處：
 - a. 清潔所有受損處，等待其乾燥。
 - b. 攪拌修補用塗料，並用小刷子輕輕地「塗抹」在受損處。
 - c. 等待塗料完全乾燥。

註：在洗車後或在雨中行駛後，大燈的燈罩可能會起霧。大燈霧氣會在開啟大燈後逐漸消除。若要除去大燈燈罩的水霧，請讓引擎保持運轉以免電瓶耗盡電力。

提示

若用鹼性或強酸清洗劑、汽油、剎車油或其他溶液清洗機車都會損傷機車零件。

僅可使用軟布及加入中性清洗劑的溫水。

塑膠零件

大燈燈罩和速度錶顯示幕、擋風玻璃和整流罩是容易損壞的塑膠零件。清潔此類零件時，請在使用中性清潔劑或肥皂水清潔後用軟布擦拭。

警告

請勿在整流罩和轉向主幹之間放置任何物品。

如果有放置，將會對轉向操作造成影響。

提示

大燈燈罩、速度錶顯示幕或擋風玻璃等塑膠零件沾到以下任一種物質時，可能會導致零件刮傷或損壞。

- 粗蠟
- 油膜去除劑或防撥水劑等化學耗材
- 酸性或鹼性清潔劑
- 剎車油、汽油或有機溶劑等

為機車上蠟

洗車後，建議進行上蠟和拋光，以進一步保護及美化塗層。

- 僅可使用優質車蠟和拋光劑。
- 使用車蠟和拋光劑時，應遵守製造廠商規定的注意事項。

柔光處理塗層的特殊處理

請勿在經柔光處理的表面上使用拋光化合物或內含拋光化合物的車蠟。使用拋光化合物會改變經柔光處理的表面的外觀。

在經柔光處理的表面上，可能很難除去硬蠟。

騎乘時的摩擦，對經柔光處理的表面過度摩擦或拋光會改變其外觀。

清潔後的檢查

為了延長機車的壽命，請按照「主要潤滑部位」一節的說明進行潤滑。

⚠ 警告

剎車制動器潮濕時剎車性能變差，這時騎乘機車極其危險。潮濕的剎車制動器所提供的剎車力可能比乾燥時小。這可能會造成事故。

洗車後，請於低速行駛的情況下檢查剎車制動器。如有需要，應多次使用剎車，用摩擦的方法使剎車制動器的內部儘快乾燥。

請按照「騎乘前的檢查」一節說明的步驟，檢查在上一次騎乘中曾經發生的問題。



規格

外形尺寸和空車重量

全長	2055 mm
全寬	740 mm
全高	1355 mm
軸距	1465 mm
地面間隙	130 mm
座墊高度	735 mm
空車重	166 kg

引擎

類型	四衝程、水冷式、OHC
氣缸數	1
內徑	69.0 mm
衝程	53.4 mm
排氣量	200 cm ³
壓縮比	11.0: 1
燃油系統	燃油噴射
空氣濾清器	不織布濾芯
起動器系統	電動起動器
潤滑系統	濕油底殼

傳動機構

離合器	乾蹄片、自動、離心式
換檔方式	自動
減速比	變數改變 (2.419 - 0.787)
最終減速比	8.038 (44/16 × 38/13)
傳動系統	V 皮帶驅動

車身

前懸吊	伸縮、線圈彈簧、油阻尼
後懸吊	搖臂式、線圈彈簧、油阻尼
前叉行程	91.5 mm
後輪行程	83 mm
主銷縱傾角	27°
軌跡	93 mm
轉向角度	40° (左右)
轉彎半徑	2.5 m
前剎車	碟煞
後剎車	碟刹
前輪胎尺寸	110/90-13M/C 56P, 無內胎
後輪胎尺寸	130/70-12 62P, 無內胎

電氣裝備

點火方式	電子點火（電晶體式）
火星塞	NGK CR7EK 或 DENSO U22ETR
電瓶	12 V 28.8 kC (8 Ah)/10 HR
發電機	三相交流發電機
主保險絲	30 A
保險絲	15/10/10/10/10/30 A
大燈	12 V 55 W (H7) × 2
定位燈	12 V 5 W × 2
剎車燈/尾燈	12 V 21/5 W × 2
牌照燈	12 V 5 W
行李箱燈	12 V 3.4 W
方向燈	12 V 21 W × 4
儀錶板燈	LED
冷卻液溫度指示燈	LED
故障指示燈	LED
遠光指示燈	LED
轉向訊號指示燈	LED
ABS 指示燈	LED
燃油消耗指示燈	LED

容量

油箱	10.5 L
引擎機油, 更換機油	1200 ml
更換機油濾清器	1300 ml
維修	1500 ml
最終齒輪箱機油, 更換機油	90 ml
維修	100 ml
冷卻液	1.6 L

索引

- b**
保險絲 6-36
避免不變的低速行駛 4-2
標籤 1-5
- c**
側腳架 / 點火連鎖開關 6-30
車輛改裝 1-4
重新使用步驟 8-3
儲放步驟 8-2
觸媒轉化器 6-37
- d**
燈泡更換 6-31
點火開關 2-5
電瓶 6-7
定期保養 6-2
- f**
防腐蝕保護 8-3
- g**
改變引擎轉速 4-2
工具 6-6
- h**
後懸吊 2-22
火星塞 6-10
- j**
機車騎乘者安全駕駛須知 1-4
機車清潔 8-4
檢查點火系統 7-2
檢查燃油供應系統 7-2
建議的加氧燃油 3-2
建議最大油門操作 4-2
進行第一次且最重要的保養 4-3
- k**
開始行駛 5-3
空氣濾清器 6-12
- l**
冷卻風扇過濾器 6-17
冷卻液 3-5
輪胎 6-27
- p**
配件的使用與機車載重 1-2

q		y	
騎乘前的檢查	4-3	鑰匙	2-5
起動引擎	5-2	儀錶板	2-6
前小置物盒	2-19	引擎怠速檢查	6-15
前行李箱	2-18	引擎機油	6-19
清潔後的檢查	8-7	引擎機油和齒輪油	3-4
r		引擎冷卻液	6-17
燃油辛烷值	3-2	引擎熄火	7-2
s		油門線間隙	6-16
剎車	6-23	油箱蓋	2-17
輸出端子	2-23	右車把	2-15
t		z	
停止和停放	5-4	載重限度	1-3
x		站架	2-21
新輪胎的磨合	4-2	診斷連接器	6-38
行李箱	2-20	主要潤滑部位	6-6
序號位置	1-6	主要裝置的位置	2-2
		左車把	2-14

能源效率標示貼紙





99011-12J56-38H

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Part No. 99011-12J56-38H November, 2019 CH (L)

Copyright © SUZUKI MOTOR CORPORATION 2019 All Rights Reserved

M0

Printed in Thailand